SVOBODA СВОБОДА
UKRAINIAN DAILY УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

Пам'ятаймо про Україну!

VOL. CI No. 153. JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, AUGUST 12, 1994. CENTS 50 ЦЕНТІВ ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 12-го СЕРПНЯ 1994. Ч. 153. РІК CI

ПРЕЗИДЕНТ Л. КУЧМА ЗМІНЮЄ СТРУКТУРУ КЕРІВНИЦТВА

Київ (УНІАР). — У понеділок, 8-го серпня, Президент України Леонід Кучма підписав указ, спрямований на структурні зміни у сфері виконавчої влади. В указі сказано: „З метою посилення керівництва в системі органів державної виконавчої влади, підвищення ролі та відповідальности державного апарату у здійсненні економічної реформи, утвердженні ринкових відносин та відповідно до пунктів 3—1, 4, 7—1 статті 114/5 і статті 117 конституції України постановляю:

1. Президент України на здійснення своїх уповноважень керівництва Кабінетом Міністрів України визначає основні напрямки його діяльности, пріоритетні питання, які потребують першочергового вирішення.

2. Встановити, що найбільш важливі питання здійснення економічних реформ, формування ринкових відносин, соціяльного захисту людини вирішуються Кабінетом Міністром України з безпосередньою участю Президента України. Порядок денний засідань Кабінету Міністрів України затверджує Президент України. Проєкти актів з основних питань економічної реформи та соціяльного захисту населення готуються за обов'язковою участю КМ України. Положення про міністерства та інші органи державної виконавчої влади, керівники яких входять до складу КМ України, затверджує Президент України, крім випадків, коли інше визначено законом. Президент України призначає на пости та звільняє з них керівників державних комітетів України інших підвідомчих Кабінетові Міністрів органів, заступників міністрів та керівників інших центральних органів державної виконавчої влади.

3. Кабінетові Міністрів України подати у місячний термін пропозиції щодо удосконалення системи центральних органів державної виконавчої влади, виходячи при цьому з необхідности здійснення ринкових перетворень в економіці України. Провести необхідні структурні зміни в апараті центральних та місцевих органів державної виконавчої влади з метою скорочення витрат на його утримання та підвищення ефективности праці.

Іншим указом про забезпечення керівництва структурами державної виконавчої влади в центрі і на місцях Президент України постановив: відповідальними за здійснення делегованих головам місцевих рад уповноважень є голови обласних, районних, міських, селищних і сільських рад; до прийняття відповідного закону діють уповноваження, передбачені положенням про місцеву державну адміністрацію з 24-го липня 1992 року, які передані від обласних, Київської і Севастопільської міських, районних та інших місцевих державних адміністрацій — головам обласних, міських, районних рад та очолюваним ними комітетам; ради і їхні виконавчі комітети підзвітні та підконтрольні Президентові України. Сільські і селищні районні ради підзвітні головам обласних рад і через них Президентові України.

Боряться зі злочинністю на залізницях

Київ (Р.Р.). — Тут у неділю, 7-го серня, на залізниці запроваджено охорону вантажів, які перевозяться залізничним транспортом. Міністерство Внутрішних Справ забезпечує воєнізовану охорону автомобілів, сільськогосподарської техніки, різної апаратури і приладдя, а також зброї і алькоголю.

Минулого тижня на головному двірці у Києві міліціянти затримали 303 злочинців та 125 бездомних. В операції під назвою „Вокзал" взяли участь близько 200 міліціянтів, загін швидкого реаґування „Беркут" та працівники карного розшуку.

Згідно з повідомленням полковника міліції Юрія Юрчука, затримано 189 п'яних осіб, яких відправили у витверезник, 16 спекулянтів залізничними квитками, ще 17 осіб, які торгували валютою і 14 продавців наркотиків.

І. КУРАС ЗАМІНИВ М. ЖУЛИНСЬКОГО

Київ (УНІАР). — Тут у понеділок, 8-го серпня, указом Президента України Леоніда Кучми на становище віцепрем'єр-міністра з гуманітарної політики призначено Івана Кураса, доктора історичних наук, відомого науковця в галузі історії України, етнополітики і політології.

Народився І. Курас 1939 року на Одещині, закінчив Одеський Університет у 1962 році, а в 1967 — аспірантуру в Київському Університеті. Працював доцентом, старшим науковим співробітником, партійним працівником. З 1983 року став заступником директора Інституту Політичних Досліджень, а 1991 року — директором Інституту Національних Відносин і Політології.

Віцепрем'єр-міністер України Микола Жулинський звільнений з посту у зв'язку з тим, що він став депутатом Верховної Ради України.

Президент Л. Кучма також призначив Володимира Горбуліна секретарем Ради національної безпеки при Президенті України, звільнивши з цього посту Валерія Картавцева. Горбулін — народився 1939 року, доктор технічних наук, працював генеральним директором Національної Космічної Аґенції України.

Зростає напруження в Севастополі

Севастопіль (УНІАР). — Згідно з повідомленням Рух-преси, починаючи із серпня ц.р. Севастопільська Міська Рада розповсюдила заяву з приводу 2-го Конґресу громадян Севастополя, що відбувся 17-го липня. Бажання українців уважати себе громадянами на власній землі, севастопільські депутати назвали „неприкритим націоналізмом". Міська Рада заявила, що не допустить до функціонування Української Севастопільської Громадянської Ради.

Севастопільські депутати не звертають уваги на заяву російського парляментариста Сергія Бабуріна, який виступаючи перед моряками Чорноморської фльоти та жителями міста, сказав: „Які рішення не прийняли б у Києві та Москві, Крим був, є і буде російським".

Шукають партнерів

Київ (Р.Р.) - Українська агропромислова делеґація у днях 8–15-го серпня відвідує ЗСА. Склад делеґації встановила спільна американсько-українська комісія, до якої увійшли представники Корпорації сприяння фармерському рухові, Корпусу миру і амбасади ЗСА.

Представники 23-ох українських сільськогосподарських підприємств плянують знайти у ЗСА інвесторів для створення кормових заводів та підприємств з перерібки сільськогосподарської продукції, заводів з виготовлення дитячого харчування тощо.

Міністри України і ЗСА переговорювали телефонічно

Київ (УНІАР). — У понеділок, 8-го серпня, відбулася перша стадія прямого телефонічного зв'язку між міністром оборони України Віталієм Радецьким та міністром оборони ЗСА Вілліямом Перрі.

В. Перрі поінформував В. Радецького про те, що віцепрезидент ЗСА Алберт Ґор цілком задоволений недавніми відвідинами України і сподівається на дальші послідовні кроки України на виконання тристоронньої заяви президента ЗСА, України і Росії, особливо в питаннях ядерного роззброєння. В. Радецький відповів, що Україна докладає всіх зусиль і виконує всі зобов'язання, проте обіцяна американська допомога запізнюється.

За словами В. Перрі, згідно з програмою Нанна-Луґара, до України найближчим часом надійдуть 270 міл. дол., а протягом двох тижнів прибуде спеціяльна група фахівців на чолі з асистентом міністра оборони ЗСА Едмондом Картером для вивчення конкретних плянів використання цих грошей.

Говорили мінстри і про стан з розподілом Чорноморської фльоти. В. Радецький повідомив, що над цими проблемами працюють експерти, які готують пропозиції і варіянти української сторони. Коли їх затвердить Президент Леонід Кучма, тоді ці пропозиції будуть винесені на міждержавні переговори.

Японці вибираються на місяць

Токіо. — Японські інформаційні аґенства повідомляють, що провідні вчені країни, підтримані представниками великого бізнесу, випрацювали надзвичайно сміливу програму будівництва на Місяці заселеної космічної станції.

Наукове товариство в питаннях вивчення Місяця подало до національно-технічного управління проєкт вартістю 2.91 трильйона єнів, який передбачає створення в найближчі 30 років на поверхні природного сателіта Землі станції, у якій зможуть довгий час жити шестеро астронавтів. Унікальність проєкту, у створенні якого брало участь 20 науково-технічних фірм, полягає в тому, що місячну базу від початку до кінця будуватимуть роботи.

На першому етапі, до 2005 року, плянується при допомозі японської ракети Ейч-2 вивести на довколамісячну орбіту сателіт і залишити на поверхні Місяця два автоматичні транспорти, які шукатимуть найбільш відповідне місце для будівництва бази.

Під час другого етапу, до 2016 року, 12 ракет завезуть на Місяць компоненти чотирьох роботів, які будуть зібрані також електронічними пристроями. Відтак 72 ракети завезуть на Місяць все інше устаткування, необхідне для остаточного прийняття людей.

У СВІТІ

В ЄРУСАЛИМІ продовжуються ізраїльсько-йорданські переговори щодо кордонів і поділу водних ресурсів. Обидві делегації згодилися призначити спільну комісію, яка остаточно визначить повітряні, водні і сухопутні кордони, узгідивши їх з мапою Ліґи Націй від 1928 року. Це уможливить підписання повновартісного мирного договору, який має замінити собою недевно підписану у Вашінґтоні ізраїльсько-йорданську мирну декларацію. Щоправда, залишається ще одне нерозв'язане питання: Йорданія вимагає, щоб Ізраїль повернув їй 350 квадратових кілометрів території. Як би там не було, теперішній прогрес в ізраїльсько-йорданських переговорах не викликає ніякого ентузіязму в палестинців. Після того, як Ізраїль визнав особливе право йорданського короля Гуссейна заопікуватися мусулманськими святинями Єрусалиму, лідер палестинців Ясір Арафат потрактував це як антипалестинське рішення.

ЗРЕЗИҐНУВАВ ЗІ СВОГО СТАНОВИЩА посадник Єрихону Джаміль Сабрі Каляф. Пояснюючи своє рішення, він сказав, що уряд палестинської автономяї поводився з ним нечесно, безпідставно втручаючись у його щоденну працю. Д. С. Каляф керував Єрихоном протягом 17 років. Після того, як це місто разом зі смугою Ґази стало основою палестинської автономії, голова Палестинської визвольної організації Ясір Арафат звинуватив єрихонського посадника в корупції, а відтак доручив підполковникові поліції Мунтерові Іршейдові здійснювати контролю над діяльністю міської адміністрації.

У ЗВ'ЯЗКУ З ПРИЇЗДОМ в Чеченську Республіку колишнього голови Верховної Ради Росії Русляна Хазбулятова, який довгий час очолював антиєльцинівську опозицію, дорадник чеченського президента Мовлян Салямов сказав у розмові з журналістами, що метою цієї візити є „дестабілізувати ситуацію, скинути президента Джогара Дудаєва і сісти в його крісло". Тимчасова рада Чечні, створена промосковськими керівниками в Надтеречному районі республіки, ширить чутки, нібито Ґрозний, чеченська столиця, вже перебуває в облозі і президент Д. Дудаєв „довго не втримається". Відкидаючи ці чутки, начальник головного штабу збройних сил Чечні полковник Аслян Масгедов запевнив: „Морально-бойовому духові наших вояків і старшин може позаздрити будь-яка армія. Ми без вагань виступимо на захист республіки, якщо дістанемо наказ від президента Д, Дудаєва, нашого головнокомандуючого".

В ЯПОНСЬКОМУ МІСТІ НАҐАСАКІ відбулася багатотисячна церемонія вшанування пам'яті жертв атомового вибуху 9-го серпня 1945 року. У своєму виступі посадник міста Гітоші Мотошіма закликав уряд збільшити субсидії на допомогу жертвам атомового удару і поширити її на чужинців, що перебували тоді в Наґасакі. Відомо, що зі 70,000 вбитих атомовим вибухом і радіовипромінюванням 10,000 були корейськими полоненими. Потужність бомби, яка зрівняла Наґасакі зі землею, складала 12.5 кілотонн. За три дні до цього атомова бомба впала на Гірошіму, де кількість жертв була удвоє більшою. Через шість днів після бомбардування Наґасакі Японія капітулювала, і це зробило непотрібним великомаштабний наступ американських військ на Японію з моря, що спричинив би ще більші жертви.

ШВЕДСЬКА ГАЗЕТА „Експрессен" повідомила, що Стіґ Берґліґ, совєтський шпигун, якому вдалося в 1986 році втекти з тюрми, продовжував виконувати таємні доручення Москви, вишколюючи в Ливані палестинських терористів. Зокрема С. Берґліґ був наставником злочинної групи Ахмеда Джібріля, яка причетна до знищення американського пасажирського літака над шкотським містечком Локербі, а також ірляндських, німецьких і французьких терористів, що переховувалися на Близькому Сході.

ПОНАД 50 особливо небезпечних злочинців втекли з тюрми Поліновер у самому центрі бразилійського міста Ріо де Жанейро. Серед них є рецидивісти, убивці, а також лідери найбільших у країні наркомафій — Ґосе Люїс Віторіо та Сельсо да Сільва. На розшук втікачів спрямовані всі сили — тюремна охорона, федеральна поліція, військові формації, морська гвардія. Якщо бандитів не буде заарештовано, то країну, скоріше за все, знову чекає кривава війна між різними мафіозними структурами за ринки збуту.

В НІМЕЦЬКОМУ МІСТЕЧКУ Зіндельфенґен, поблизу Штутґарту, невідомі злочинці спалили мусулманський культурний центр і мечеть у районі проживання турецьких еміґрантів. Жодна з неонацистських груп не взяла на себе відповідальности за цю варварську акцію. Цілком можливо, що її здійснили прихильники Курдської робітничої партії, які в останній час вчинили ряд нападів на турецькі представництва в інших країнах.

МУСУЛМАНСЬКА ОПОЗИЦІЯ В БОСНІЇ ЗАЗНАЛА ПОРАЗКИ

Сараєво, Боснія. — Збройні сили сараєвського уряду придушили опір мусулманської опозиції, очоленої Фікретом Абдічем, яка дотепер контролювала мусулманське скупчення в районі міста Біхач на північному заході Боснії. До початку війни Ф. Абдіч був успішним підприємцем. Користуючись своїми попередніми широкими зв'язками, він підписав сепаратну мирну угоду зі сербами і відмовився підтримувати уряд боснійського президента Алії Ізетбеговіча. Протягом декількох місяців збройна формація Ф. Абдіча при допомозі сербської артилерії не допускала боснійські урядові війська на територію Біхача.

Й от у вівторок, 9-го серпня, боснійське мусулманське військо зламала опір опозиціонерів. Тисячі місцевих мешканців у паніці втікли на сербські території у сусідній Хорватії, боячись, що з ними зводитимуть порахунки за зраду. Щоб запобігти хаосові, сараєвський уряд проголосив амнестію для всіх, хто воював на боці Ф. Абдіча. Самого ж біхачського лідера, звинуваченого у злочинах проти мирного населення, чекає суд.

Спостеріґачі годяться в тому, що перемога під Біхачем не означає стратегічного досягнення у війні проти сербів, однак вона зміцнить становище саревського уряду в переговорах щодо переділу Боснії, оскільки цією перемогою мусулмани поширили свою контролю на територію, яка повинна увійти у склад їхньої майбутньої держави. Крім того, перемога під Біхачем добре вплине на бойовий дух мусулман і на їхню готовість продовжувати війну проти сербів. Щодо сербів, то вони позбулися залізничного зв'язку зі своїми районами на заході Боснії і на сході Хорватії, бо одна з важливих колій проходила саме через Біхач.

В АМЕРИЦІ

ЦІЛА КРАЇНА переживає можливість страйку грачів бейзболу, початок котрого запляновано на п'ятницю, 12-го серпня, якщо переговори професійної спілки грачів бейзболу та власниками бейзболових дружин не будуть успішними. Ідеться тут про справу узгодження найвищої заробітної платні для грачів, яких теперішній мінімум є 109,000 дол., а максімум 5,700,000 дол. на рік. На такий максимум платні не погодуються грачі, уважаючи це обмеженням їхньої свободи торгуватися за заробтіну платню. Все ж таки, можливість страйку є великою турботою для пересічного громадянина ЗСА, бо це не тільки може перервати бейзболовий сезон але також розіґри за чемпіонат.

ДЕМОКРАТИЧНИЙ УРЯД президента Билла Клінтона від самого початку має різного роду неприємності через нерозважні потягнення одного чи іншого члена. Цим разом нова неприємність з приводу оскарження секретаря Департаменту сільського господарства Майкла Еспі, якому закидають незаконні принимання подарунків. Справа набрала такого розголосу, що генеральний прокуратор ЗСА Дженет Ріно у вівторок, 9-го серпня, звернулася до суддів Федерального апеляційного суду, щоб призначили спеціяльного слідчого для розгляду цієї справи. М. Еспі, колишній член Палати Репрезентантів з Місісіпі, категорично заперечив ці оскарження, але відмовився від будь-яких коментарів на цю тему.

У СЕНАТІ ЗСА у вівторок, 9-го серпня, розпочалися дебати над загальним медичним забезпеченням, які на думку аналітиків є надто скомпліковані з приводу таких же пропозицій окремих плянів, щоб їх могли зрозуміти чи аналізувати пересічні громадяни. Крім того консервативсти з обидвох партій виступили з гострою критикою цих плянів. З цього приводу Гіллярі Родгам-Клінтон, дружина президента Б. Клінтона, яка в основному відповідала за ним пропонований плян медичного забезпечення, гостро скритикувала тих сенаторів, зазначуючи, що їхня критика є політичним опортунізмом та поіменно вимінила сенатора-республіканця з Тексасу Фила Ґремма.

ПОЛІТИЧНІ СПОСТЕРІГАЧІ твердять, що Демократична партія знаходиться у загальному безладді, а ще одною познакою цього є повідомлення голови Крайового комітету Демократичної партії Дейвида Вілґелма, що після виборів у листопаді він уступить з цього подту. Крім того на бажання Білого Дому його роля, як голови комітету до того часу буде значно обмеженою. Все це показує, що демократи стурбовані непопулярністю президента Билла Клінтона намагаються цьому якось запобігти тай кидаються на всі боки, створюючи ще більше замішання внутрі своєї партії.

УРЯДОВІ ЧИННИКИ стверджують, що найближчими днями президент Билл Клінтон перегляне та схвалить зміну політики ЗСА у відношенні до Тайвану. Цією новою політикою він визнає, що Тайван є впливовою економічною силою в Азії, та піднесе статус тайванських дипломатів і торговельних представників. Одначе незмінним залишається леґальний статус Тайвану, як відчуженої провінції „єдиного Китаю", що й надальше продовжить намагання нормалізації з комуністичним урядом у Пекіні.

КОНҐРЕС ЗСА погодився на те, щоб дозволити Урядові президента Билла Клінтона намагається знести збройне ембарґо проти боснійських мусулманів, якщо до кінця жовтня боснійські серби не погодяться на замирення. Згідно з пляном, якщо Рада безпеки Організації Об'єднаних Націй не апробує прохання ЗСА, то американські збройні сили отримають наказ не забороняти достави зброї боснійським мусулманам.

НАСТУПНОГО МІСЯЦЯ у Каїрі має відбутися конференція Організації Об'єднаних Націй з питання ґльобального перенаселення, де також обговорюватиметься питання абортів. Ватикан виступив гостро проти політики американського Уряду, яка дозволяє, але не заохочує до абортів. З цього приводу Уряд ЗСА запросив на зустріч американських римокатолицьких єпископів для можливих узгіднень цих спірних питань ще перед початком згаданої конференції.

Київські діти перебувають на відпочинку в ЗСА

Джерзі Ситі, Н. Дж. (О. Кузьмович). — Редакцію нашого щоденника відвідала група десятеро дітей з Києва у віці між 10-им і 16-им роком життя, які перебувають тепер в ЗСА на тритижневому відпочинку у Гантері, Н. Й. Вони прибули до „Свободи" під опікою Мар'яна Коця, який є промотором цієї акції та її головним добродієм. Діти цієї групи приїхали до ЗСА під опікою відомої мисткині Галини Севрук, яка навчає в Мистицькому Центрі „Русь" в Києві, де усі молоденькі гості є учнями у різних ділянках музики, кераміки, театрального мистецтва, в яких можуть вишколюватися вже від першої кляси у віці 7—8 років.

Група дітей з Києва на відвідинах в редакції „Свободи". Сидять (зліва) Н. Педченко і Г. Севрук. Позаду стоїть М. Коць.

Коли питаємо в який спосіб вибрано учнів на цю поїздку, то довідуємося від Г. Севрук, що вибирала директорка Центру „Русь" відповідно до потреб родин та дітей. З групою приїхала також Наталія Педченко, чоловік якої Олександер, власник підприємства „Нора" в Києві, уфундував для всіх квитки. Утримання групи в ЗСА продовж трьох тижнів перебрав на себе М. Коць з дружиною Іванною, покриваючи усі кошти. В домі М. та І. Коців проживає шестеро дітей і Г. Севрук, троє дівчат проживають у Лідії Мартинець, один хлопець у Світлани та Романа Андрушкових — всі у Гантері. Діти відвідали нашу редакцію в часі прогульки до Ню Йорку, а відтак поїхали оглянути водопади Наяґара.

З розмови з дітьми довідуємося, що троє із групи були вже в ЗСА минулого року, як члени хорового ансамблю Мистецького Центру „Русь", щоб взяти участь на запрошення американської школи у співочому фестивалі, який відбувався у стейті Коннектикат.

Подібний фестиваль відбудеться також цього року,

(Закінчення зі стор. 6)

ІМПРЕЗИ В „ГРАЖДІ'

Гантер, Н. Й. — Тут у п'ятницю, 12-го липня, в Центрі Української Культури (керівник — Ігор Соневицький) проходитиме попис дітей-учасників курсів народного мистецтва під керівництвом А. Бачинської. У суботу, 13-го серпня, в Гражді відбудеться концерт сопрано Світляни Никитенко. Звучатимуть твори Г.Вілла-Лобоса, В.-А. Моцарта, В. Белліні, Дж. Верді, Л. Бернстайна, Г. Майбороди, Л. Дичко, І. Соневицького. Початок о год. 8-ій вечора. Квитки в ціні 12 дол., для сеньйорів —10 дол., для членів ЦУК — 8 дол.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.

Svoboda: (201) 434-0237 UNA: (201) 451-2200

Бюро УНС у Вашінґтоні:
(202) 347-UNAW; (202) 347-8631 (факс.)

Postmaster: Send address changes to:
"Svoboda", 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel. (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Передплата на рік $55.00, на півроку-$32.00, на 3 місяці-$17.00. Для членів УНСоюзу $30.00 річно. За кожну зміну адреси-$1.00. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

Статті і дописи підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріали. Незамовлені матеріали повертається тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою.
За зміст оголошень Редакція не відповідає.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Серби поступаються

На 22-му місяці воєнних дій на Балканах сталися під кінець минулого тижня дві події, які може приспішать кінець тієї безглуздої м'ясорубки. У Беоґраді, столиці Сербії і столиці колишньої Юґославії, тамошній президент Слободан Мілошевіч проголосив, що Себія не підтримуватиме активно надалі сербської громади у Боснії, бо та громада відкидає мирну розв'язку конфлікту, запропоновану на женевській миролюбній конференції. Знову ж у столиці Боснії Сараєво, де тепер перебуває командатура міжнародного війська Об'єднаних Націй, у реакції на дальше обстрілювання міста артилерією тамошньої озброєної сербської громади — американське летунство перевело бомбардування тих сербських гармати х позицій. Останні вісті подали, що бундючна сербська громада в Боснії таки налякалася рішучого ультиматуму генерала міжнародного війська і виреклася важких гармат та іншої зброї, що її пограбувала, озброюючись проти місцевих мусулманів.

Американська преса й телевізійні інформатори ще говорять про „громадянську війну" в Юґославії, хоча насправді 22 місяці тому сербські імперіялістичні неділимці, які верховодили у федералістичній Юґославії, що її штучно зліпив був комуністичний ватажок Йосиф Броз-Тіто, який сам себе підвищив до ступеня маршала і президента Юґославії. Війну проти Хорватії і Словенії, згодом проти Боснії і Герцеґовини повела Сербія, намагаючись силою зберегти їх у злуці з іншими шістьма країнами тітовської Юґославії. Тепер насправді у тій колишній федерації, крім Сербії, залишилася тільки Чорногорія.

На вище наведену зміну Сербії у відношенні до її боснійських земляків вплинула головно економічна скрута, яка настала в наслідок проголошених Радою безпеки Об'єднаних Націй санкцій. Росія, яка була традиційним союзником і опікуном Сербії, припинила активну допомогу зброєю та грішми, приєднавшися до женевських переговорів, скликаних Европейським союзом, а за згодою також від Америки і НАТО. Останнім найбільш компромісовим проєктом Женевської конференції був поділ Боснії на сфедеровані автономні області сербів, мусулман і хорватів, — суперечки все ще йдуть про межі, але видно, що і Сербія і її протектор Росія дійшли до висновку, що нема глузду продовжувати війну, бо політично й економічно ідея збереження за всяку ціну колишньої Юґославії є програна.

На цьому місці була вже мова про те, що це історичний скандал вільного світу, що він допустив до такого довгого тривання сербського наступу з невірогідними жорстокими, просто садистичними знущаннями над боснійськими мусулманами. Чималу вину у цьому має зиґзакувата політика Уряду президента Билла Клінтона, який ще від часу своєї президентської виборчої кампанії і після того, як уже став президентом, кількакратно змінював своє становище супроти Боснії і тамошніх подій. Але все у світі має свій кінець. Тридцятилітня війна тривала у першій половині XVII сторіччя, — під кінець XX сторіччя вона є абсурдом. Злочином є ведення її вже близько два роки. Може ті дві події з кінця минулого тижня є світлом на кінці довгого і темного тунелю.

Та війна на Балканах наявно доказала, що Об'єднані Нації, як інструмент миру — завели. Кращим інструментом миру виявилися бльок НАТО, який спаралізував плян СССР — збройного походу до Атлантійського океану й „угроблення" вільного світу. Але імперіялістична ідея ще існує, а психологічна настанова російського народу ще не вмерла.

АЛЬМАНАХ '95

У 1995 році припадає 50-ліття закінчення Другої світової війни. Цій темі й буде в основному присвячений Альманах УНС '95. Просимо авторів надсилати матеріяли до 20-го серпня цього року. — Ред.

Ярослав Гайвас

ЩО РОБИТИ ДАЛІ?

II

Виходить, що праця нового парляменту буде важкою, якщо не вдасться переломити чорного реакційного опору. Але це вже завдання розумніших лівих,а треба сподіватися, що такі є. Але вони себе мусять показати і вони, а ніхто інший, мусять привести до ладу героїв вчорашнього, сталінського дня.

При цьому не можна забувати, що в існуючій тепер дійсності створилася ще третя сила — Президент. Ми ще не знаємо, яка велика це сила й наскільки можна на неї розраховувати. Але, як кажуть, знаки на небі і землі показують, що Кучма не дасться помітати чорному засиллю, що він уже заповів. І ясне, що йому треба в цьому допомогти, якщо, очевидно, він буде мати свою лінію, наставлену на зміни на краще. При цій нагоді треба ствердити, що ліві, і особливо О. Мороз, якось дуже жалюгідно розіграли вибори Президента. О. Морозова кандидатура, заяви в часі передвиборчої кампанії, сама виборча кампанія — це нелогічне блудження. Значить, національний бльок мусить бути дуже гнучкий і здібний на потрібні маневри. З Президентом Кучмою треба говорити. При цьому не забуваймо, що постава Леоніда Кравчука не була ясною і тим більше не була чистою. Його висунення, номінація Масола на прем'єр-міністра виразно вказує, що він готовиться з лівим бльоком шукати вигідної для себе співпраці. Про це говорять й інші кандидати до кабінету міністрів, яких він запропонував парляментові. Він навіть зложив, не забуваймо, колінопреклонну заяву стосовно комуністів, що він їх завжди шанував і ніколи не засуджував.

В тій ситуації треба якнайшвидше вияснити відношення до Президента Кучми. Він має народний мандат, значна більшість висловилася за нього, з ним треба рахуватися як з Президентом. До того дотепер він себе показав реалістом, прагматиком, людиною наставленою ладнати конкретні справи без кравчуківського краснослів'я, крутійства, нереальности і нерозуміння конкретних потреб народу. Зовсім непотрібно і шкідливо в передвиборчій аґітації Кравчук представив Леоніда Кучму як противника української держави і свою виборчу кампанію представив як кампанію за державність, а себе як єдиного оборонця державности українського народу.

На жаль, національно-демократичний бльок майже без вийнятку прийняв те неправдиве і шкідливе становище і на ньому будував свою виборчу кампанію. З того треба якнайскорше вийти і поставити питання відносин у площині стану, який є сьогодні і скоординувати його з національно-державними інтересами.

Інший нонсенс, від якого треба відгородитися й заперечити, — це поширене в світовій, а зокрема в російській пресі твердження про протиставлення двох нібито різних і ворожих собі українських елементів — сходу і заходу. Цей висновок роблять російські робітники пера та засоби масової інформації з відомих аґресивних російських тенденцій проти України. Чужі репортери далися зловити на гачок сенсації, щоб нібито додати своїм інформаціям та висновкам характеру далекозорих узагальнень. А на ділі в усіх країнах різні райони у виборах виявляють різні протиставні симпатії, конкурують між собою тощо. Ясно, що все діється в інших умовах, на іншому загальному тлі. Зате в українців є до найвищого ступеня розвинене прагнення остаточно бути разом, як один народ, в одному народі. І ще чи не найбільша наша народна і національна цінність, яку треба зберігати, плекати, поглиблювати і всякі цього роду сепаратизми заперечувати при їх народженні та елімінувати фальшиві леґенди. Немає двох думок, що саме так бачать ту життєву проблему всі українські політичні групи й партії. Правда, серед нас є чимала частина громадян, які глибоко зв'язані з сусіднім котримсь народом, особливо ті зв'язані з росіянами, для яких російське близьке і у великій мірі рідне і серед них прагнення злуки з російським може бути активніше. І цю проблему треба мати постійно на увазі, щоб з одного боку не роз'ятрювати її, а з другого не давати розгортатися.

На кінець про майбутню діяльність в нових умовах наших політичних партій та груп. Тема, що робити невичерпана і щоб про неї не писав, щось завжди залишиться незаторкнене. І тому треба говорити про методи роботи, техніку, стиль тощо. Власне це найбільше занедбане нашими політичними формаціями. І вони мусять уже, власне на порозі нового етапу, розв'язати для себе цей комплекс. Розв'язувати вони мусять його під кутом переходу від декляративного до реального, конкретного. Ні одна партія не зарепрезентувала суспільству, а тим самим своєму членству, реального пляну своєї діяльности. Все заяви, декларації при будь-якій нагоді, або й без неї, але річевого, зобов'язуючого пляну роботи з дня на день і з тижня на тиждень ні одна не має. І від цього недоліку треба починати свою відбудову і розгортання своєї діяльности. На дотеперішньому етапі партійні формації не здали іспиту з цього. Навпаки, глибоко програли. І якщо тих недоліків вони не усунуть, будуть збирати за якийсь час жнива, подібні до того, що вони збирали від березня до липня 1994 року.

Роман Кухар

ПОЕЗІЯ — ПОВІРНИЦЯ ЖИТТЯ

Святомир М. Фостун, „Стежинами життя", етюди, портрет автора, вступне слово Ростислава Лиманчука, обкладинка О. Островського, Лондон, Українська Видавнича Спілка, 1993, стор. 79.

Автор низки історичних повістей („Плем'я непокірних", „Над Галичем гримить", „Нас розсудить Бог") Святомир Фостун збагатив, з черги, українську літературу питоменним собі, пройнятим ностальгією, причинком до жанру поезії у прозі, колись дуже популярного, останніми часами занедбаного. В цьому роді короткої, текстуально згущеної, символізованої літературної форми визначався в XIX ст. російський письменник Іван Турґенєв. Якщо ж турґенєвська поезія у прозі насичена здебільшого соціяльно-публіцистичними аліквотами, поетичні етюди С. Фостуна вирізняються насамперед ніжною настроєвістю, ліричною мелодійністю та плеканою мовою.

Зворот повістяра М. Фостуна до поезії у прозі ладен здивувати не одного читача, знайомого з діяльністю політично-суспільного представника, військовика, науковця, публіциста й редактора, бо саме з таких громадських становищ д-р Святомир Фостун добре відомий українській спільноті.

Насправді ж багатогранність людини пера є притаманною ознакою індивідуальности автора збірки „Стежинами життя" й вона проявлялася уже в ранній стадії його творчости. Знаменно, що оця поточна збірка етюдів є продовженням першої збірки того жанру „На крилах життя" (1972), яку, до речі, автор включив, сливе, повністю до обговорюваного видання. З тієї обставини тяглости споріdненої творчої хронології видно чітко, що прояви динамізму в суспільних діях аж ніяк не входять у конфлікт з потребою особистого чуттєвого виразу автора. Це й є наскрізь характерне творчій особистості С. Фостуна, як і насправді багатьом іншим суспільним діячам, активним і в літературному процесі. Про Фостуна можна виправдано сказати, що з поезією йому не тільки краще жити, але без неї йому таки годі жити.

В його діяльному житті серед рідної громади Муза доповнює твердий і тверезий стиль злободення, запліднює людину-митця в її пошуках сенсу буття, стає супутницею її мандрівок, навіть повірницею допитливої індивідуальности на її незбагненних життєвих розпуттях.

„Стежинами життя" — це літературно-мистецький мініятюрний твір, від якого несеться ароматичний подих полів і гаїв рідної землі, що й передається, як оте „євшан-зілля", читачеві на чужині. Етюди пронизані глибоким ліризмом і завжди чутливою суспільною думкою, що становить невідступну частину сумління письменника. Образна краса вибагливих словосполук у творі („рясноквіття", „розкрилля", „небовиддя), дібрані метафори (тиша заколисує криницю", „зорі гойдаються над ставом", „гуляє літо"), витончене плекання мовного виразу — збагачують нашу сучасну літературу й мовну культуру оновленим жанром поезії у прозі.

Деякі етюди збірки сягають вершин національного й релігійного патосу. Приведемо декілька зразків:

„Несеться в погідні дні голосне роздзвіння, розкидаються золотоблакиттю прапори й радіє народ. Воскресла Україна... Вивруной, радісна пісне, вийся у вітрах і несись у густу блакить небес. Бо вже землями нашої нсозорої вітчизни йде Воля Україні!" („Воля Україні").

„Благословенна будь, моя вітчизно, що приходиш хвилюючою любов'ю до мене співучим світанком, ведеш мене крутими дніпровськими берегами, гомінкими трасами, росяними стежками та показуєш мені чудові райдуги, що стелять золоті перевесла на небовидді". („Благословенна будь...")

„І сталося, як Він навчав, що Син Божий буде розп'ятий, помре, його похоронять і Він воскресне третього дня.

Вставав ранок. Над Єрусалимом веселилося раннє сонечко, прогулювався вітерець по узгір'ях, а дорогою на підгір'я ішов маєстатично воскреслий Христос". („Він воскрес").

Збірка етюдів Святомира Фостуна „Стежинами життя" стане читачам за джерельну водицю та прохолодний захист десь у постої серед природного дозвілля на мандрівці чужиною в задушливу пору.

ЖИТТЯ І ЗНАННЯ

Редаґує Лев Яцкевич

Фантастичний світ малих та великих величин

Понад сто видатних американських астрономів зібралися недавно на з'їзд у Вашінґтоні і вирішили, що сучасна людина стоїть на світанку епохальних астрономічних відкрить, які нарешті вияснять нам тайну народження й смерти зір та життя у космосі.

Згідно зі звітом астрономічного комітету Американської Академії Наук у Вашінґтоні, в останньому десятиріччі нашої доби були виявлені деякі астрономічні феномени, значення яких можна порівняти хіба з відкриттям фізичних законів Ньютона та Ґаліле у XVII столітті. Найновіші астрономічні відкриття виявили, що світ був створений приблизно 10 більйонів років тому в наслідок „великого вибуху", що розкинув скупчення матерії у вигляді плазми з великою швидкістю в усі напрямки космосу. В початковій стадії того вибуху скупчені ґази мали таку високу температуру, що водень зв'язався з гелієм, а після їх охолодження почали створюватися прасузір'я (галактики), в тому числі й наш Чумацький Шлях. Прасузор'я стали джерелом нових вибухів, що створили „квазари" та „радієві" сузір'я. Після стабілізації прасузір'їв постали сузір'я зі Сонцями, плянетами та Місяцями.

Попередні гіпотези про постання світу — Канта, Ляпляса та Джінса — мали багато недоліків, бо вони трактували праматерію в її трьох клясичних станах: рідкому, твердому та ґазовому. Виявляється, що зоретворчу матерію у всесвіті становить плазма (четвертий стан матерії), в якій атоми, повністю або частково, позбавлені своїх електронів та в якій протікають сили електромагнетної енерґії, що перебувають у рівновазі з „крутильними" моментами небесних тіл.

2400 років тому грецький філософ Демокрит вчив що кожна матерія складається з маленьких неподільних частинок, які він назвав „атомами", тобто „неподільними". Звичайно, Демокрит не міг знати, що його фізично „неподільний" атом складається в дійсності з електронів, протонів, невтронів та інших елементарних частинок, що чекають нетерпляче на своїх винахідників і дослідників, які визначили б їх місце і ролю в побудові та дії матерії.

У другій половині XIX століття вчені зформулювали першу структуру атома, модель якого нагадував їм мініятюрну соняшну систему, в якій ядро правило за Сонце, а електрони — за плянети. До речі, електрони — це неґативно заряджені частинки, які мають на орбітах позитивні заряди ядра — протони.

Мікро- та макрокосмос — два різні світи, але які вони невимовно цікаві та глибокі! Наука мікрокосмосу — це фізика елементарних частинок матерії, розміром у 100,000 разів менших за атом. Вчені макрокосмосу займаються дослідженням об'єктів космічних величин, таких як зорі, галактики, мряковини (космічна праматерія), плянети, місяці, астероїди, „чорні діри" тощо.

З чисто теоретичної точки зору, найбільш фундаментальною наукою слід вважати фізику елементарних частинок, що має основне значення не тільки для побудови матерії, але й для цілої фізики, а зокрема для астрофізики. Нині знаємо вже безліч елементарних частинок матерії, таких як електрон, протон, фотон, невтрон, невтріно, омега мінус, мезон та резонанс.

Однією з найбільш цікавих характеристик матерії є антиматерія — майбутнє пальне для космічних кораблів. Більшість цих частинок дуже нетривкі і вони виступають тільки в лябораторійних обставинах. А т. зв. мезони становлять стрижень ядрових частин.

А яка роля гайперонів та резонансів? Можливо, вони відіграють вирішальну ролю всередині деяких зір, в яких надмірно високий тиск та температура не дозволяють створюванню атомів чи йонів? А можливо, що вони виконують якусь важливу ролю не тільки в еволюції всесвіту, але у творенні нових видів матерії? Покищо все те тільки здогади, і наука чекає нетерпеливо на їх теоретичне підтвердження або на їх нову концепцію. Такою новою концепцією була ще донедавна теорія квантів Нілса Бора, яка замінила концепцію ньютонівської механіки.

Світ великих та малих величин. Чи це дійсно два відмінні світи? Всі дані вказують радше на те, що це один великий світ, який поєднує мікро- й макрокосмоси. Хоч не бракує в ньому також майже фантастичних гіпотез про те, що, мовляв, наші сонця — це ядра, а плянети — електрони космічних атомів, якихось неймовірно великих космічних молекул.

Альберт Айнштайн, формулюючи свою гіпотезу про структуру світу, сказав, що всесвіт має форму велетенської кулі, яка дає нам уявлення нескінченно великих просторів, з яких ми неспроможні вийти назовні. А що як поза тією кулею всесвіту розташований новий всесвіт? І коли мікрокосмос можна собі все ж таки якось уявити нашими почуттями, то макрокосмос не вміщується в рамках інтеліґенції сучасної людини.

Любарт Ліщинський

ТРИ КРИНИЦІ ПАМ'ЯТІ

II

Як потрясу пам'яттю, ніби старою скарбонкою, то часом задзвонить і заблисне старою монетою якийсь її фраґмент. Візьмім хоч би другу яву — ті чудові прогульки, „тур де Львів", які часами відбувалися під „батутою" завжди дуже високого, стрункого і завжди посрібленого Романа Сельського, а кінчалися вони переважно на каві або чайочку, в товаристві чогось адекватно пишного у домі Труша. Що то за барвна людина був той знаменитий, дуже плідний і надзвичайний маляр, глобтроттер, що своїми ногами зміряв Карпати вздовж і впоперек, знав Татри і напевно здобув багато гірських верхів у інших цікавих і придатних до того закутках. Всі ті таланти дуже гармонійно спліталися в особі маестра Романа. Скільки здібних „спудеїв" вивів делікатний, знаючий свій фах, педагог, на широку тверду творчу дорогу. Вчив не тільки малювати — вчив бути людьми мистецтва і в мистецтві. Поряд з ним у всіх прогульках чи мистецьких мандрівках завжди з фасоном, на високих „корках" і завжди в одному з безлічі своїх „сакраментальних" елеґантних беретів, була Марґіта Сельська, повна творчих дуже відважних помислів. Відважне завжди і дивуюче було її почуття кольорової гармонії, міцно збитої композиції, чи в уяві невідомо з чого вичаруваної фактури малярської поверхні. Все те разом творило незвичайні вияви малярської сублімації. Маленька слабість до котурнів у побуті, але жодних котурнів і поблажок на палітрі і на полотні. Далі, розмашистим кроком заправленої у мандрівках особи, йде моєю пам'яттю майже забута нині постать з того грона. Завжди дуже старанно в кольорі згармонізована, у всіх обставинах елеґантна дама, бо тільки цей титул пасував тій цікавій, шалено інтеліґентній людині. Абсольвентка Краківської Академії, незрівняний „конносер" і знавець чистоти народного мистецтва. Невтомний вишукувач все нових і нових імен, які вона вагою свого авторитету виводила на виставки народних талантів і на сторінки історії народного мистецтва того часу. Це вона понад 30 років тому „винюхала" Гавареччину з небуття. Хто волав про збереження традицій яворівської дерев'яної забавки? Хто відшукав пізніших „корифеїв" львівського гугного скла? Де розвіялася по її несподіваній смерті вийняткова колекція? Питання зависають без відповіді. Хто з очей — той зі серця. Такою різнобарвною і різносторонньою, а при тому якнайпалкішою патріоткою України і її мистецьких надбань була Софія Вальницька. Далі якось завжди разом дві і пів постаті (тим „пів" у тому часі був я). Мій тато, з відомих причин, по смерті мами, теж малярки, Слави Ліщинської, всюди мусів брати зі собою те „пів". Звідси сліди тих людей — з моменту, коли себе пам'ятаю.

Тато знав Львів, як ніхто. З наших надвечірніх мандрівок і його барвних оповідей, зафіксованих чіткою малярською зоровою пам'яттю, зродився найбільший дар, який я дістав від народження, той, його, вичаруваний з пам'яті Львів з-поміж двох воєн. Місто чарівне, елеґантне, різнокольорове, зі запахом і шармом, з усіми тими деталями, які можуть пам'ятати і знати лише „правдиві львов'яни". Батько носив у пам'яті його кожний штрих, був дитиною львівських вулиць і парків, а ціле життя в своїх пейзажах малював природу і настрої Карпат, Криму чи вітрила і сосни Балтики. Власне, крім субтельного відчуття кольористики, вибору мотивів у різні пори дня, в його образах був завжди настрій — чи то його, чи того справка світу, зупиненого його пензлем. Тому кожна кольорова пляма там, у тому краєвиді, складалася з багатьох мерехтливих цяток. Ніколи не уживав рівно вилякерованої площини. Ґрунт було зловити настрій першого бачення того місця, що трапило і до шкіцивника Львова чомусь ніколи не посмів рушити своїм пензлем, а мені страшно шкода, що стільки вмалював у мою пам'ять кохання до Львова, не лишивши, на жаль, нічого на полотні зі своєї любови.

В дитячій художній школі, де працював довгі роки, вчив дітей фантазувати кольором і виклеювати з яскравих паперових клаптиків казковий світ дитини. В його шафі була велика бібліотека казок різних народів світу. Уважав, що, читаючи казки, діти розвивають свій інтелект і душі їх стають добрішими від веселкових барв. Омелян Ліщинський давав підстави кольорових таємниць творчости. Видно, тому і намовив його до співпраці батьків друг Роман Турин, який справою свого життя зробив заснування єдиного на той час дитячого художнього закладу на Україні. Цієї штуки тоді міг доконати лише такий чоловік, як Турин.

Уявіть собі 100-процентового джентельмена і ерудита, людину-леґенду у львівському культурному середовищі. Обдарований від Бога різними талантами, знімав фільми, фотографував, малював, а в голові носив справжню енциклопедію. Такого витонченого почуття гумору трудно було шукати деінде. Мав блискучий, подекуди інтеліґентно-дошкульний дотеп. Де появлявся Роман Турин, там ніхто не чувся знеохоченим і не знав нуди. Власне тому кожен, хто міг, старався дістатися до наріжного покою його помешкання, що бальконом надвисало над рогом Личаківської вулиці. Стеля і стіни тут були декоровані ліпниною, коминок був з мальованих кафель Левинського. Зі стелі звисав настройовий „жирандоль", а всюди, де тільки впало око, було повно антиків і мистецьких курйозів. За розсуваним овальним столом, що був центральним пунктом інтер'єру, завжди засідалося до

(Закінчення на стор. 5)

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ТРАВЕНЬ 1994 РОКУ

ЗЛУКА ВІДДІЛІВ **ЧИСЛО 130 і ЧИСЛО 211** В ОДИН ВІДДІЛ **ЧИСЛО 130.**
З КІНЦЕМ ТРАВНЯ 1994-го РОКУ ОБ'ЄДНАЛИСЯ ВІДДІЛИ ЧИСЛО 130 і ЧИСЛО 211 В ОДИН ВІДДІЛ 130 З ОСІДКОМ В НЮ ЙОРКУ. СЕКРЕТАР ЮРІЙ ЮРКІВ

З КІНЦЕМ ТРАВНЯ 1994-го РОКУ ОБ'ЄДНАЛИСЯ ВІДДІЛИ В МІСЦЕВОСТІ **ЧИКАҐО, ІЛЛ. ЧИСЛО 51 і ЧИСЛО 399 В ОДИН ВІДДІЛ ЧИСЛО 299 З ОСІДКОМ В ЧИКАҐО, ІЛЛ.** СЕКРЕТАРЕМ Є РОМАН ПРИПХАН.

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
8 Сидор Ростислав
12 Гітнікевич Олеся; Медвідь Ростислав
15 Дмитренко Олексій, Маск Адріяна, Марко
16 Лучків Христина
17 Канчурін Євгенія, Олексан дер
42 Свіній Аллісон; Темницький Христина
76 Петрух Наталка
82 Сердюк Наталка
96 Савчак Йосиф
120 Айєрс Іван
137 Флек Андрій
139 Павлюк Адріян, Роман
151 Куцина Микола
158 Гарвій Олександер
161 Дойлі Йоді
166 Мельник Софія
171 Вельгаш Таїса
172 Боровський Гелена; Ступка Михайло
231 Войнврайт Бредлій С. мол. Матев, Патриція; Вільсон Доналд, Єсіка, Раймонд; Бірній Аманда; Бухковський Британій, Іван, Михайло; Бушамп Матев; Друґертій Єсіка, Саманта, Христина; Донаґу Тийльор; Ґріффіт Ганаґ; Гавкінс Еріка, Гаррі мол. Гаґінс Кайлі; Куфман Данило, Линн; Леґр Тимотій МкМурогт Матев; Монаґан Данило, Леся; О'Конський Петро; Палайя Гейтер Єсіка, Михайло; Пастушек Даня, Дерек, Джені, Джонатан; Плюмар Ашлій; Рутледж Патрік, Томас; Салєр Ребека, Трасій; Сіско Домінік
283 Гриник Микола, Христина
285 Пархоменко Михайлина, Микола
287 Гадзевич Маркіян, Павло
292 Бабак Лариса
307 Вирста-Бровн Олександер; Галонцька Михайло
316 Новак Василь, Стефан
320 Лонг Юлія
345 Вілліямсон Брейна; Каркоць Вікторія, Іван
350 Лотоцький Роза
379 Демчук Данило, Сара; Завадівський Сараг
399 Курій Наталка; Серафім Назар, Тарас
496 Мастикаш Олег, Таня

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
7 Словік Лавра
59 Перепічка Марія
161 Міллер Жеральд
375 Стефанишин Христина
379 Юханський Розалія 2
421 Тофан Бредлій, Джерій, Рицькій

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
130 Гірак Адріянна; Сканлон Джакліна
399 Антонович Анна, Тома; Балюх Данило; Бискош Аліза; Голик Микола; Кохман Адріянна-Ніта; Любичик Арета, Іліта; Процик Данило, Стефанія; Рачкевич Марко, Юрій, Христина; Струк Олексій; Хімяк Наталка; Шашкевич Олександер

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
231 Пастушек Лавра; Торес Йосиф
338 Грицько Петро
412 Слоцький Таммі
465 Бачинський Ярема
474 Кулик Зенон

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
16 Крассо Давн
42 Гаргай Едвард
107 Токач Трасі
231 Вотерс Гайтер, Тіффаній; Гайнць Стефан
434 Купчинська Лідія
458 Лаврук Данило, Христина; Руссо Катерина; Суліван Андрій
465 Архір Давид, Килаг

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
51 Антонович Анна, Тома; Балюх Данило; Бискош Аліза; Голик Микола; Кохман Адріянна; Любичик Арета, Іліта; Пропик Данило, Стефанія; Рачкевич Марко, Христина, Юрій; Струк Олексій; Хіміяк Наталка; Шашкевич Олексан дер
211 Гірак Адріяна; Сканлон Джакліна

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ ДО ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Відд.:
345 Тієс Павло
368 Бергман Микола

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
59 Перепічка Марія; Сенів Матвій
94 Бертюме Михайло
161 Мілер Геральд мол.
179 Виль Джемі, Микола, Стефан; Стефанович Лавра
224 Валігеті Павло
339 Уханський Розалія 2
421 Тоффан Бредлей, Рикі, Мериголд
467 Люттель Дарія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
13 Кінлій Андрій; Гаврилюк Борис
25 Уляннович Анастасія
39 Вільсон Лариса
53 Крисалка Стефанія
70 Благітка Таня
171 Решітник Олександер, Орест, Соня
204 Савчук Сусанна
238 Фітзпатрік Йосиф, Матев
253 Максимів Михайло
259 Пітула Денисі 2
267 Олешко Василь
281 Нинка Марко
291 Романяк Йвоні
292 Оґар Орест, Христина
312 Мандрусяк Давид
341 Герман Адам; Леон Василь
349 Ґейлі Кеннет
360 Пашковський Ліда
367 Чубара Кімберлій
379 Павлишин Марта
399 Дмитерко Олег; Караван Григорій; Різзо Меланія
424 Сілін Михайло; Сміт Ранда
490 Бучак Дженіфер

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
7 Словік Лавра
10 Гопалюк Павло мол.
22 Альвін Катерина
78 Саміло Христина
109 Ейнжер Чарльс; Твардан Михайло
113 Латта Василь, Юрій; Філіпі Марія; Шайн Соня
180 Музик Юрій
210 Матіяш Михайло
240 Шийка Ліза
274 Бернард Тіна
305 Ганій Карен
375 Стефанишин Христина
441 Барфус Стефан
460 Королевич Володимир

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
221 Дусанський Стефан

ДЕПАРТАМЕНТ ДОРОСЛИХ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
8 Гованський Лена
12 Гутнікевич Зеніслава
15 Дмитренко Тетяна
17 Канчурін Анна, Леонід
22 Олексик Стефан
43 Соловій Мирослав
83 Кусін Дебора
88 Гаврилюк Стефанія; Міллер Кристаль
113 Гартшорт Кевін; Мойтер Григорій; Томас Марко
114 Дорошенко Анатолій, Раїса; Руфінг Христина; Скиба Адрій, Ліля
120 Айрес Сусанна
130 Гнатишин Тарас
161 Дойлі Карол; Гуслій Теодор; Ларніщ Роберт; Матчет Роберт
171 Вельгаш Олена, Стефан; Маґнусон Ерік; Проскуренко Марія
172 Кучеренко Елена; Фок Люберт
182 Худолій Ліліянна
204 Стахів Наталка
216 Банкстон Олена; Чемеринський Надія, Олександер, Раїса
217 Беллаcай Катя; Мартеллі Чарлс
220 Баранівський Павло
231 Бавшамп Маргарита; Бовтіс Рикій, Сусанна; Вільсон Давид, Сусанна; Дуґертій Іван; Леґр Роберт; О'Конський Петро; Росі Лінда; Терній Іван мол.; Томпсон Давид
257 Кедій Алісія
283 Гриник Катерина; Пінчак Марія
292 Бабак Іван, Катерина
293 Оленик Ронні
303 Питльований Володимир
317 Велич Ліля
322 Стачишин Володимир, Наталка
339 Данкулич Тетяна
361 Панків Антоній; Літепло Василь
387 Дяченко Тамара
399 Полухович Іван, Роксоляна; Прокіп-Кукуруза Дарія; Скиба Андрій
403 Скрипка Сусанна, Тереза
407 Гелешко Раїса; Шаран Ігор Людмила
437 Окрепкий Анна
467 Лясінський Іван; Йошуга
489 Пальчинський Віра
496 Мастикаш Володимир, Ольга
777 Волошин Григорій; Миськів Олег, Рома
172 Старух Анастасія
777 Волошин Григорій
777 Дісальво Джойсі, Микола; Комічак Раймонд; Миськів Олег, Рома; Родак Ростислав; Сенишин Петро; Цісик Марія

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
5 Зинюк Ірена
15 Боднарук Марія; Ошея Надія
25 Клерк Надія; Мірчук Андрій *, Микола *, Орест *
86 Прачук Володимир *
88 Бута Анна
173 Серба Іван *
183 Коній Варвара
245 Сірчук Сінайда
261 Мазовський Володимир *
277 Бочуцький Єва 2.
287 Шевчук Марія
316 Сидор Джеймс *
326 Барняк Параска, Теодор *
343 Риян Йозефіна
379 Павлюк Ольга
380 Забитко Марія
458 Тиховський Віктор *
471 Зазуляк Григорій *
472 Сидор Олег *
472 Тайльор Сидор, Наталка

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
13 Ваганка Володимир*
26 Фурда Софія
110 Толочко Стефанія
130 Геба Анна 2, Лінда; Карановин Анна; Кравчук Катерина; Кривий Софія 2 Соколовський Гертруда; Телешевський Петро
155 Завійська Наталка
399 Біло Катерина, Стефан; Бойчко Люба; Ватраль Бог дан *; Вербовий Стефан; Дмитраш Василь; Дукупс Донна; Дурбак Маруся; Гарасовський Іванна; Голик Віктор 2 *, Роксана; Іванус Ілько; Іванків Надія; Зарецький Віра; Лехнюк Ольга; Качуба Таня; Канафотська Лідія, Христина; Кохман Олександра, Світлана; Маркус Василь мол. *, Таїса, Устина Мельник Марія, Остап * Морозовський Карпо; Олексюк Павло; Ольшанський Михайло, Ярослава; Прокіп Іванна, Зеновій; Прима Іван, Олена, Юрій; Рачкевич Дарка, Юрій; Рибак Анна; Савин Борис, Олександра; Семітко Віктор, Поліна; Смишнюк Ольга, Микола *, Юрій *; Степанів Михайло *; Шарун Йосиф, Марта; Шашкевич Михайло *; Шевчук Стефанія 2; Фединяк д-р Володимир; Юркевич Євстахій, Марія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
171 Брух Роман *
214 Яворський Павло
224 Валікет Павло *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ ДО ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Відд.:
345 Тейс Павло *
368 Бергман Ніколя

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
17 Бистрицький Анатолій
39 Ґлущак Патриція
42 Матвійчин Стефан *, Тереза
63 Плофшан Дебора
83 Глушманюк Анна; Маковейчук Юрій *
88 Бін Стефан *
114 Петлоха Василь
120 Суліван Геральд *, Марсі
161 Матейка Григорій *
172 Коваленко Марія
217 Мезенцев Михайло; Нільсон Ґері *
231 Вотерс Тереза, Франк *
264 Пиш Данило *
271 Коган Євген мол. *
285 Ван Стридонск Сусанна
287 Вітинська Джаніна; Лаврук Любомир *; Мартюк Сільвестер; Федак Тадеуш; Філіпович Марія
317 Мелешевич Андрій
401 Галабар Ярослав *
416 Романюк Олександер *
423 Литовський Анна, Василь; Остапчук Петро д-р
434 Сабан Роман
458 Тарнавський Ольга
777 Чапельський Орест

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
51 Біло Катерина, Стефан; Бойчко Люба; Ватраль Богдан *; Вербовий Стефан; Дукупс Донна; Дурбак Маруся; Дмитраш Василь; Гарасовський Іванна; Голик Віктор 2 *, Роксоляна; Іванус Ілько; Іванків Надія; Зарицький Віра; Канафотська Лідія, Христина; Качуба Таня; Кохман Олександра, Світлана; Лехнюк Ольга; Маркус Василь мол. *, Таїса, Устина; Мельник Марія, Остап *; Морозовський Карпо; Олексюк Павло; Ольшанський Михайло, Ярослава; Прима Іван, Олена; Прийма Юрій; Прокіп Зеновій, Іванна; Рашкевич Дарка, Юрій; Рубак Анна; Савин Борис, Олександра; Семітко Віктор, Поліна; Смишнюк Микола *, Ольга, Юрій *; Стефанів Михайло *; Шапун Йосиф, Марта; Шашкевич Михайло *; Шевчук Стефанія 2; Фединяк Володимир д-р; Юркевич Євстахій, Марія
76 Фурда Софія
191 Ваганка Володимир *
194 Завійський Наталка
211 Геба Анна 2, Лінда; Карановин Анна; Кравчук Катерина; Кривий Софія 2; Соколовський Гертруд; Телешевський Петро *
423 Толочко Стефанія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
8 Котелець Річард
88 Пращук Володимир
158 Шимко Володимир *, Едвард *, Григорій *
204 Кульчицький Анна
233 Дудінов Надія
240 Росолак Теодор
243 Коній Варвара
245 Сірчук Зінаїда
261 Мазовський Володимир *
266 Шведащенко Ніна
271 Ортель Марія, Франціс мол. *
277 Богуський Єва 2
316 Сидор Джеймс *
327 Барняк Параска, Теодор
343 Риян Йозефіна
353 Ратич Любомир *
361 Панків Антоніо *
372 Дунсій Боні
379 Оман Катерина; Павлюк Ольга
437 Омецінський Марія
458 Тиховський Віктор *
465 Дзюма Гелена

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
8 Паріх Богдан *
32 Танчак Василь *
37 Барляк Василь *
42 Микич Данило
51 Пилипчак Христина
70 Костів Томас мол. *
88 Мерещак Ігор *, Карол
113 Балега Чарлс А. мол. *; Барклій Марйорій; Видас Давид *, Юрій *; Кринок Денис *, Тимотій *
158 Бучек Михайло
170 Вох Анна; Фарбанець Анна
174 Антипів Ксеня
176 Окрух Соня
194 Вадуцький Марія
204 Ротельо Патриція
217 Ямелі Дона
221 Івахів Дарка; Лавкус Юрій
222 Кришталевич Гелена
241 Бардель Джанет
267 Флис Іван *
277 Кебало Володимир *
281 Кусеґліо Нансі
283 Лемчак Микола
290 Хома Олег *
307 Попик Христина; Сидоряк Володимир *
316 Остапюк Василь
317 Оринич Кевін *
327 Зарудський Іван *
337 Зарик Марія; Качанюк Іван *
343 Мк Ґрат Анна
349 Добош Ірена; Коверко Андрій *
350 Круліковський Марія
360 Іскало Марія
374 Стеткевич Олександер д-р *; Щудлюк Славія
382 Котелес Джун, Марко *
383 Кінг Тома Анна
401 Малиш Іван *; Радкевич Олександра
408 Тхорик Стефан *
409 Гінз Евелин
414 Маслянка Рома
427 Домінік Стів *
432 Кривяк Емілія
439 Білий Володимир *; Пещенюк Оксана; Чижик Дмитро *
465 Михалик Катерина, Михайло *
471 Сидор Олександер *
472 Гавриляк Роман *; Колібаїв Юліян *; Мовчан Мор ріс *; Павлуч Павло *
484 Савицька Марія; Смик Олена; Яцьків Зеновій

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
1 Бобковський Гелена
13 Шевчук Теодосія
15 Боднарук Марія; Гелета д-р Ярослав; Зинюк Ірена
20 Ошея Надія; Легета Адріяна, Боріс *, Стефанія
25 Кларк Надія; Мірчук Андрій *, Микола, Орест *
27 Хуляно Мелания
29 Горні Катерина; Ґреґ Сусанна
42 Максимів Олег
45 Карик Наталка
53 Спікула Карен, Марко *
59 Макійчик Василь
76 Бачо отець Михайло *
81 Шепет Андрій
83 Китиченко Микола *
88 Метрофанюк Ярослав; Слободян Анна
112 Бочар Джені
113 Кеба Михайло мол. *; Коземчак Франк Т. мол. *; Мрозенський Томас мол.
125 Панков Степан *
127 Левчик Дорота
146 Шнурівський Анна, Петро
147 Краслій Стефанія; Олеш Юрій *
157 Хурма Андрій *
162 Бута Анна
173 Серба Іван *
179 Леойґ Лінда
217 Олійник Марія
221 Дудич Богдан *; Скірка Анна, Михайло
238 Ремик Роберт *
240 Стахур Діяна
241 Ренид Патриція
259 Джуглик Іван *
261 Доротій Олена
267 Флис Іван *, ст.
281 Забаровська Марія
287 Шевчук Марія
292 Михайлюк Іван *
316 Вархола Микола
323 Бриський Юлія
345 Полець Григорій *, Зінаїда, Лідія
348 Ганяк Бредлій *
356 Депа Оксана
364 Попадюк Марія
387 Лоєвич Іван
401 Хомин Єва
407 Шпін Стефанія; Черкас Остап
416 Юзик Михайло *
432 Кузан Оксана
442 Андреоник Дарія, Марія, Рома
445 Недокус Анна, Володимир *
458 Саврас Мирон *, Петро *
472 Тейльор Сидор, Наталка, Олег
481 Загорський Розамарія
484 Рабій Ірена
490 Мурей Джанетта; Романков Дарія

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
82 Кириченко Микола *
172 Бистрицький Ігор *
269 Фуґа Іванна
322 Гелюґ Гаріет

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
5 Гевснер Юрій *
8 Кокодинський Лев
29 Сірко Пеарль 2.

* ЗІРКОЮ Є ПОЗНАЧЕНІ ПРІЗВИЩА ДОРОСЛИХ ЧЛЕНІВ ЧОЛОВІЧОЇ СТАТІ, ВКЛАДКИ ГРАМОТ ЯКИХ НЕ ВКЛЮЧАЮТЬ ПЕРЕДПЛАТУ „СВОБОДИ"

34 Петрах Стефанія
44 Двораківський Анастасія
59 Міщук Марія 2.
76 Мандрусяк Зенон
83 Черепаха Остап
94 Сосницький Лідія; Карпович Марія
103 Околович Лінда
112 Кузняк Марія
125 Сениця д-р Павло
127 Шибей Марія
133 Мандрусяк Зенон
147 Петриський Володимир *
155 Бондра А.; Стек Михайло *
168 Стек Михайло*
171 Броський Юрій *
179 Хомик Михайло *
194 Юзенів Михайло 2.
200 Проціанин Павло *
217 Гривняк Теодор
221 Босс Володимир; Горошко Явдокія; Гришко Василь
234 Кіценюк Микола *
237 Марусин Йозефіна
240 Наконечний Іван; Судорович Петро *
242 Гулек Іван *
256 Вівчар Антоній мол. *
264 Превлоський Емілія
286 Хеляк Марія
291 Пацькора Гелена
292 Йозвік Володимир *; Руп рехт Еміль *
328 Мелещак Дмитро
334 Пискливець Іванна
339 Ваґнер Анна
342 Куцаба Антоній *
349 Горват Гелена
352 Цьопа Андрій
358 Шапран Іван
364 Брездун Ольга 2; Клюй Єроме *
371 Кіндзельський Емілян
372 Предко Йосиф *
375 Бучак Анна; Тарнавський Петро
377 Павлишин Марія
409 Бойко Петро 2. *
414 Стадницький Явдокія 2.
452 Квіткович Гелена
473 Конанець Ольга
481 Клим Анна

АКЦИДЕНТОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
43 Сенко Павло
88 Гаврилюк Михайло
114 Кармазин Роксоляна; Сірик Деметріо, Ольга; Троян Олександра
120 Айрес Карен, Сусанна; Рефайє Степан
231 Бойтес Сусанна; Довґерті Іван; Леґр Роберт; Росі Лінда; Томпсон Давид; Терній Іван мол.
293 Оленик Ронні
320 Ред Марія
399 Полухович Андрій, Олександер; Прокіп-Кукурудза Дарія; Скиба Андрій
403 Скрипка Тереза
496 Мастікаш Володимир, Ольга

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
231 Оконський Петро *

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
155 Завіський Наталка
399 Верн Борис, д-р; Дурбак Маруся
399 Мельник Остап *; Музика Василь *; Олексюк Павло *; Рашкевич Дарка, Юрій *; Смишнюк Микола *; Футала Богдан

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
48 Кап Ігор; Флук Давид *
83 Флушманюк Анна; Маковейчук Юрій *; Мечник Петро *
120 Суліван Марсій, Геральд *
217 Колдан Марко *; Сулима Іван *
231 Вотерс Тереза, Франк *
287 Вітинська Яніна; Лаврук Любомир *; Міляннович Михайло *, Роман *, Юдій Олеський Степан *; Федак Тадеуш *; Філіпович Марія
353 Роєр Юрій *
458 Гасейн Роман *
466 Герасим Мирон *
484 Смик Наталка, Олена

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
51 Верн Борис; Дурбан Маруся; Мельник Василь *, Остап *; Олексюк Павло *; Рачкевич Дарка, Юрій *; Смичнюк Микола *; Футала Богдан
194 Завійський Наталка

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ АКЦИДЕНТОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
45 Пришляк Микола *
82 Шашло Леонід
214 Туранський Ярослав
233 Шуя Наталка
266 Кривулич Мирон *
268 Майчук Микола
358 Дарваль Норіін
408 Тхорик Стефан *
440 Королюк Марія
473 Вишинський Михайло

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ:

Стан з 31-го травня 1994 р.

Кляса T16	57
Кляса P70	52

Нові кляси

Кляса W	44
Кляса E18	1,738
Кляса E20	1,943
Кляса E65	250
Кляса P20	2,646
Кляса P65	177
Кляса TP65	1,057
Кляса T23	317
Кляса WSP	544
Кляса SP-E65	564
Кляса UL	15
Разом 31-го травня 1994 р.	**9,404**

Забезпечення департаменту дорослих:

Старий рід	4
Кляса P70	13
Кляса T	258
Кляса W	7,462
Кляса P20	4,324
Кляса E20	3,613
Кляса E65	1,379
Кляса P65	631
Кляса DP60	111
Кляса DP65	615
Кляса SP-W	551
Кляса SP-E65	268
Кляса ADD	5,281
Кляса T10	463
Кляса T5	148
Кляса DT30	6
Кляса ART	19
Кляса UL	90

Дорослі члени з молодечими грамотами:

Кляса W	0
Кляса P20	236
Кляса E20	168
Кляса P65	33
Кляса E65	76
Кляса E18	12
Разом 31-го травня 1994	**25,761**

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ у МІСЯЦІ ТРАВНІ 1994 р.

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 30-го квітня 1994 р.)	17,230	40,835	5,290	63,355
Активні члени (Приріст у травні 1994)				
Нові члени	88	89	24	201
Прийняті наново	10	59	1	70
Прийняті з перехідними лис.	18	67	10	95
Зміни кляс забезпечення	6	3	—	9
Прийняті з Деп. Молоді	—	2	—	2
Разом	**122**	**220**	**35**	**377**
(Убуток у травні 1994)				
Суспендовані	13	34	24	71
Відійшли з перех. листами	18	67	10	95
Зміни кляс забезпечення	6	3	—	9
Відійшли до дорослих	2	—	—	2
Померли	1	63	—	64
Вибрали гроші	15	29	—	44
Відійшли з вип. п. сум забезп.	33	71	—	104
Виплатили вповні вкладки за безпечення	18	83	—	101
Відійшли на част. випл. заб.	—	—	—	—
Відійшли на безпл прод. заб.	—	—	—	—
Вигасла важність забезпечен.	—	4	10	14
Разом	**106**	**354**	**44**	**504**
Члени, які виплатили вкладки: (Приріст у травні 1994)				
Виплачене зебезпечення	18	83	—	101
На безпл. продовж. забезп.	5	9	—	14
Разом	**23**	**102**	**—**	**125**
(Убуток у травні 1994)				
Померли	1	33	—	34
Вибрали готівку	6	10	—	16
Повернені в активні	—	1	—	1
Вигасло продовж. забезп.	2	6	—	8
Разом	**9**	**50**	**—**	**59**
Разом усіх членів УНСоюзу з кінцем місяця травня 1994 р.	**17,260**	**40,753**	**5,281**	**63,294**

У В А Г А,
ЯКУ КОЖНИЙ ВІДДІЛОВИЙ УРЯДОВЕЦЬ І ЧЛЕН УНСОЮЗУ ПОВИНЕН ПРОЧИТАТИ І ВІДПОВІДНО ДО НЕЇ ДОСТОСУВАТИСЬ:

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в Рекордовому звіті за **МІСЯЦЬ ТРАВЕНЬ 1994-го РОКУ, ЯК СУСПЕНДОВАНІ, МОЖУТЬ БУТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ, ЯКЩО ЗГОЛОСЯТЬСЯ ДО СЕКРЕТАРІВ СВОЇХ ВІДДІЛІВ І ЗАПЛАТЯТЬ ЗА ЧАС СУСПЕНДИ ВКЛДКИ, БО ІНАКШЕ ЧЛЕНИ БУДУТЬ ПОЗБАВЛЕНІ ВСІХ ЧЛЕНСЬКИХ ПРАВ, ЗАПОМОГ І ПРИВІЛЕЇВ, ЗА ВИНЯТКОМ ТИХ ПРАВ, ЯКІ Є ЗАТВЕРДЖЕНІ ГРАМОТОЮ І СТАТУТОМ, ТЕ САМЕ ВІДНОСИТЬСЯ ДО ЧЛЕНІВ, ЯКІ ВПРОДОВЖ ТРАВНЯ 1994-го РОКУ ВЗЯЛИ ПЕРЕХІДНІ ЛИСТИ І ДОСІ НЕ ЗГОЛОСИЛИСЯ ДО ІНШИХ ПОВНОПРАВНИХ ВІДДІЛІВ.**

ВОЛОДИМИР СОХАН
ГОЛОВНИЙ СЕКРЕТАР

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ТРАВЕНЬ 1994 РОКУ

ПРИБУТКИ:

Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

** FOR-- LIF

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	153.39	157	50.64	334	45.16
2	55.17	158	304.88	337	209.37
3	1197.90	161	1330.47	338	26.46
5	825.12	162	386.30	339	986.16
6	121.52	163	701.88	340	443.51
7	781.51	164	362.43	343	124.33
8	813.29	165	300.24	345	439.69
9	87.61	167	65.82	347	1576.38
10	352.61	168	366.62	348	614.01
11	59.61	169	277.44	349	527.15
12	490.69	170	1150.54	350	271.56
13	1258.71	171	709.85	352	1162.86
14	264.21	172	319.43	353	459.82
15	4058.97	173	874.97	354	139.10
16	368.79	174	1161.48	355	54.91
17	80.38	175	222.00	358	370.11
19	194.29	176	23.55	360	834.54
20	1309.31	177	78.25	361	70.47
21	17.33	178	45.73	364	6721.67
22	488.11	179	39.83	367	987.04
23	84.10	180	121.22	368	1955.94
24	1.65	182	318.16	369	129.23
25	3058.48	183	323.94	370	34.41
26	146.59	184	518.55	371	1743.57
27	1015.36	190	25.32	372	897.59
29	181.41	191	83.20	374	1374.92
31	190.39	192	52.54	375	235.32
32	551.97	193	27.20	376	15.40
36	74.25	194	521.61	377	520.71
37	621.52	200	1333.27	378	62.23
38	264.60	203	21.76	379	1419.96
39	666.44	204	535.40	380	488.99
42	1037.92	205	71.31	381	596.48
43	380.25	206	806.21	382	104.25
44	172.14	209	1057.06	383	504.56
45	133.88	211	51.39	385	1048.59
47	1396.88	212	210.12	387	343.58
48	658.63	213	414.57	388	785.56
52	109.26	214	790.09	389	714.60
53	390.30	217	903.32	390	6.49
55	739.76	218	52.05	395	113.23
56	236.51	220	624.88	397	1392.93
57	1303.32	221	1579.96	399	2536.76
58	535.91	224	70.39	401	219.75
59	5664.99	230	880.12	402	976.20
63	1711.87	231	950.43	407	1571.72
66	279.46	234	1657.62	408	240.83
67	17.67	235	97.70	409	220.66
73	7.64	236	282.62	412	554.80
75	36.07	238	930.57	414	387.20
76	71.50	240	2573.01	416	370.16
78	755.97	241	199.98	417	394.67
81	114.04	242	1996.35	421	201.14
82	620.22	243	240.89	422	416.19
83	1213.58	245	745.18	423	769.57
86	408.82	247	175.60	424	651.45
88	1327.71	248	258.85	425	66.17
92	4.24	253	101.07	429	4.73
93	1599.35	254	19.19	430	199.32
94	1969.99	258	4.02	432	317.97
96	437.49	259	488.73	434	798.60
98	69.56	264	293.71	437	409.35
100	4.97	266	2197.58	439	539.52
102	247.23	267	933.90	440	227.77
103	344.41	268	471.36	441	185.74
104	177.84	269	466.07	442	152.41
105	25.07	271	536.14	444	221.44
106	422.72	277	7073.68	450	301.65
107	257.60	280	14.98	452	296.70
108	34.03	281	334.40	454	45.40
109	56.71	282	763.33	455	32.15
112	258.64	283	390.15	456	303.65
113	847.11	285	818.56	457	110.21
114	546.17	286	91.79	458	1264.13
115	428.26	287	1695.86	459	73.10
116	810.98	288	370.31	461	160.18
120	283.85	290	113.39	463	102.11
121	305.09	291	393.46	465	1610.00
122	160.76	292	844.22	466	303.02
123	273.13	293	664.70	467	300.22
125	851.43	294	8.79	471	59.10
126	18.36	295	63.21	472	2236.55
127	1074.67	301	516.72	473	927.81
128	278.91	303	176.55	474	581.62
130	465.64	304	213.98	476	62.81
131	26.89	305	989.66	479	326.27
132	36.06	306	40.59	481	283.44
133	786.95	307	599.42	484	680.10
134	149.25	309	107.07	486	1044.89
137	463.47	312	29.89	487	38.73
139	80.82	316	1712.53	488	180.21
141	3.66	317	116.89	489	433.42
142	118.99	318	496.09	490	220.44
143	163.30	322	29.81	492	893.66
145	20.63	323	329.54	496	891.87
146	492.17	325	1104.18	497	15.74
147	17.53	327	3570.18	498	173.22
149	17.42	328	287.73	500	67.20
151	51.06	330	163.56	502	430.08
154	74.26	331	328.01	503	468.13
155	928.00	332	41.74	506	6.04
156	69.22	333	80.44	777	1984.68

** Subtotal ** 175370.93

*** Total *** 175370.93

Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

** FOR -- ADD

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	7.35	175	33.00	349	39.55
5	29.80	180	31.20	350	4.80
6	44.00	182	33.60	352	30.50
10	11.00	183	24.10	353	19.05
13	6.50	194	13.55	358	12.80
15	21.30	200	48.00	360	62.15
16	17.20	204	3.20	364	10.50
20	29.20	206	29.15	367	1.75
21	26.00	209	41.20	371	8.30
22	117.80	214	9.30	372	6.50
25	6.30	217	31.30	374	59.30
27	5.70	220	19.50	378	11.00
32	51.15	221	19.40	380	28.00
37	9.20	230	8.30	383	6.50
38	4.80	231	33.20	385	44.95
42	28.10	234	11.00	387	33.00
47	155.55	235	31.40	389	18.40
57	8.30	238	3.35	395	17.50
59	62.35	240	56.25	399	103.80
78	37.05	242	46.55	401	12.20
82	91.50	245	1.45	402	9.00
83	38.65	247	20.25	407	18.35
88	26.70	248	2.55	408	12.20
94	76.10	253	10.30	409	52.30
96	6.75	259	24.90	412	6.50
102	0.85	266	30.40	414	26.00
104	37.70	268	25.00	421	149.00
107	8.30	269	13.00	422	13.45
108	1.00	271	5.20	424	1.10
113	3.50	277	62.65	430	26.00
115	23.10	282	0.85	434	55.85
116	10.50	283	30.30	437	35.30
120	16.80	286	16.60	439	49.05
125	42.40	287	48.90	441	25.00
127	6.50	291	14.00	444	101.65
130	48.30	292	4.50	450	44.60
131	2.90	293	27.80	452	23.10
133	10.80	295	4.80	454	6.50
142	2.25	304	30.25	456	18.80
143	1.75	305	23.05	457	6.50
146	35.35	307	15.70	458	21.30
151	6.50	309	11.00	459	14.85
156	13.20	316	14.00	461	11.00
158	11.00	317	11.50	462	25.70
161	14.80	318	6.50	466	17.50
163	9.20	328	4.05	471	11.00
164	32.95	332	2.20	472	3.25
167	11.00	333	6.50	473	19.50
168	2.00	337	5.70	484	1.10
169	26.00	338	13.00	487	26.00
170	38.65	339	4.80	490	8.30
171	3.35	340	91.80	492	6.50
172	32.15	345	11.00	496	25.85
173	10.90	347	54.50	502	11.10
174	24.50	348	1.75	503	11.40

** Subtotal ** 4009.00

*** Total *** 4009.00

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ДОПОМОГ

ЗА МІСЯЦЬ ТРАВЕНЬ 1994 Р.

Відділ	Ім'я і прізвище	Сума
25	Дмитро Крижановський	1000.00
44	Анастазія Двораківська	500.00
50	Петро Яців мол.	500.00
55	Софія МекЇлтон	500.00
56	Джеррі Гербек	1000.00
59	Параска Колпак	500.00
75	Марія Слупецька	1000.00
75	Ксенька Копейкін	500.00
83	Марія Косінська	1000.00
86	Марія Чіп	3000.00
94	Іван Устиненко	1000.00
103	Лінда Околовіч	1450.00
116	Марія Фесенко	500.00
133	Волтер А. Тофель	2000.00
142	Анна Остапчук	1000.00
143	Степан Крум	1000.00
161	Едвард Карпентер	1000.00
161	Ванда Федорко	1000.00
161	Юрій Лесак	1500.00
180	Ніколяс Вільча	344.00
194	Михайло Юзенів	2278.00
191	Михайло Юзенів	2000.00
204	Вальдемар Семенина	1000.00
206	Джозефін А. О'Каннел	500.00
216	Володимир Масюк	1000.00
217	Теодор Гривнак	500.00
237	Джозефіна Марусин	500.00
240	Стефан Кіндрат	2000.00
240	Петро Сидорович	1000.00
277	Михайло Боґуцкі	1310.00
295	Ніколяс Вільга	2000.00
301	Галина Ірена Вигінний	500.00
301	Галина Ірена Вигінний	1000.00
339	Михайло Романець	1000.00
345	Марія Процай	1000.00
345	Марія Процай	500.00
348	Джан Щарба	1500.00
355	Іван Якимяк	500.00
355	Іван Якимяк	500.00
364	Майк Курочка	500.00
364	Майк Курочка	1000.00
371	Люба Єднака	2000.00
375	Петро Тарнавський	629.00
375	Петро Тарнавський	1488.00
375	Петро Тарнавський	500.00
375	Петро Тарнавський	1000.00
379	Марія Хавула	1000.00
379	Антонійо Мако	500.00
379	Антонійо Мако	500.00
383	Йоган Люц	500.00
383	Йоган Люц	500.00
383	Йоган Люц	500.00
409	Любов Вільха	1000.00
430	Стефанія Чаплинська	1000.00
438	Михайло Борота	500.00
438	Михайло Борота	500.00
452	Галина Цвіткович	1000.00
481	Анна Клім	1000.00
487	Варвара Моргун	500.00
489	Микола Шпетко	500.00
	разом	57499.00

КАНАДА

Відділ	Ім'я і прізвище	Сума
341	Феня Бучак	500.00
341	Феня Бучак	1000.00
402	Олександер Клюфас	1000.00
465	Анна Бачинська	1000.00
	разом	3500.00

ВИПЛАТИ ДОПОМОГ З БРАТСЬКИХ ФОНДІВ ЗА МІСЯЦЬ ТРАВЕНЬ, 1994

16	Анна Малей	$50.00
21	Катерина Ванковіят	$50.00
36	Марія Філяс	$50.00
81	Софія Войтович	$50.00
104	Василь Матковський	$50.00
116	Марія Антосевіч	$50.00
133	Григорій Мирун	$50.00
155	Іван Будняк	$50.00
164	Ніколяс Калянік	$50.00
171	Марія С. Фішер	$50.00
180	Григорій Мосийовський	$50.00
217	Микола Заводецький	$50.00
217	Анна Ковальчук	$50.00
430	Пітер Льонджельо	$50.00
	РАЗОМ	$700.00

ФІНАНСОВИЙ ВІДДІЛ
ПРИБУТКИ ЗА ТРАВЕНЬ, 1994

Членські вкладки	$	436,191.17
Прибутки книгарні і друкарні		61,925.90
Прибутки від інвестицій:		
Банків	$	309.44
Бондів		386,726.35
Членських позичок на підклад грамот		2,272.87
Гіпотечних позичок		32,666.52
Реальності в Кергонксоні, Н.Й.		82,241.27
Коротко термінових інвестицій		92.35
Уділів		6,993.46
Разом	$	**1,009,419.33**
Звороти:		
Оголошення	$	4,293.72
Грошові звороти		177.80
Кошти конвенції		35.00
Премії шпитального забезпечення працівників		623.42
Коштів канцелярії у Вашінгтоні		2,776.58
Чинші		181.34
Винагорода обласних організаторів		314.20
Федеральних і стейтових податків та соціяльне забезпечення працівників		25,263.36
Податків від заморгеджованих реальностей		217.33
Разом	$	**33,882.75**
Різні прибутки:		
Пожертва до Фонду Братського	$	193.44
Пожертви для Фонду Відродження України-УНС		8,771.73
Переносне конто для Корп. Дому УНС		151,675.85
Зиск при продажі бондів		160.90
Переносне конто		900,451.95
Разом	$	**1,061,253.87**
Інвестиції:		
Дозрілі і продані бонди	$	334,922.51
Сплачено членських позичок на підклад грамот		1,536.14
Сплачено гіпотечних позичок		21,498.40
Продані коротко термінові інвестиції		381,201.05
Разом	$	**739,158.10**
Разом загальний прибуток за травень 1994	$	**2,843,714.05**

ВИДАТКИ ЗА ТРАВЕНЬ 1994

Виплати членам:		
Виплати і частинні звороти пенсійних грамот	$	20,791.69
Грошові звороти		25,567.55
Посмертні допомоги		143,789.18
Дивідендова акумуляція		1,198.87
За дозрілі вивінувальні грамоти		100,781.65
Допомога з Фонду Братського		700.00
Відсотки від посмертних допомог		47.72
Вкладки за дітей, яких родичі померли		17.53
Премії за реасикурацію		5,576.57
Стипендії		500.00
Виплати з Сирітцького Фонду		949.17
Разом	$	**299,919.93**
Видатки:		
Союзівки	$	105,032.90
Книгарні і друкарні		93,827.75
Канцелярії у Вашінгтоні		16,197.40
"Свобода" за орган		87,405.52
Організаційні видатки:		
Оголошення		7,418.51
Комісійна Винагорода "Universal Life"		2,975.10
Кошти обласних засідань		2,433.07
Лікарські бадання нових членів		731.72
Винагорода Відділових предсідників і касирів		51.74
Винагорода Відділових секретарів		912.91
Винагорода Відділових організаторів		12,854.59
Винагорода Обласних організаторів		492.26
Кошти подорожей обласних організаторів		304.00
Разом	$	**330,637.47**
Платні, забезпечення і податки:		
Премії за шпитальне забезпечення працівників	$	36,859.29
Асекурація		1,398.00
Платня головних урядовців		19,091.99
Платня працівників		73,113.81
Федеральні і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників		56,584.66
Разом	$	**187,047.75**
Загальні адміністративні видатки:		
Кошти актюарія і статистики	$	14,019.00
Банкові оплати		826.38
Банкові оплати за опіку над бондами		2,030.34
Книжки і друки		19.99
Загальні канцелярійні видатки		2,773.55
Оплата до асекураційних урядів		3,832.00
Кошти канадської канцелярії		175.00
Поштові оплати		323.73
Кошти друків і приборів		359.95
Обслуга машин		526.19
Кошти телефону		2,449.43
Разом	$	**27,335.56**
Різні видатки:		
Кошти конвенції	$	9,176.68
Виплати Фонду Відродження України-УНС		40,936.61
Переносне конто для Корп. Дому УНС		151,675.85
Страта при виміні кан. валюти		58,830.00
Кошти компютерізації		4,960.00
Чинші		1,449.10
Податки від заморожених реальностей		630.44
Переносне конто		901,625.28
Разом	$	**1,169,283.96**
Інвестиції:		
Уділено позички на підклад грамот	$	3,772.87
Закуплено електричні машини		12,291.14
Уділено гіпотечні позички		427,000.00
Капітальний ремонт на Союзівці		25,299.82
Закуплено коротко термінових інвестицій		518,827.61
Закуплено уділи		3,999.79
Разом	$	**991,191.23**
Видаткн за травень 1994	$	**3,005,415.90**

AM392	-161,701.85
PER CASH SUMMARY	-161,701.85
DIFFERENCE	0.00

БАЛЯНС

СТАН ЧИННИЙ:		СТАН ДОВЖНИЙ: Фонди	
Готівка	$ -138,805.99	Забезпеченевий	$ 75,803,231.31
Коротко термінові інвецтиції	168,657.47		
Бонди	53,652,454.36		
Гіпотечні позички	5,198,472.91		
Позички на підклад грамот	638,728.01	Акцидентовий	2,108,695.68
Реальності	3,021,138.29		
Друкарські і електронічні машини	720,973.79	Братський	(1,555,144.63)
Уділи	1,728,003.33	Сирітський	444,696.67
Позичка для УНС корп. ім. Д. Галичина	104,551.04	Захисту	(2,925,687.89)
Позичка для корп. Дому УНС	8,834,553.19	Наглої потреби	52,935.26
Разом	**$ 73,928,726.40**	**Разом**	**$ 73,928,726.40**

ОЛЕКСАНДЕР БЛАГІТКА,
касир

ЗВІТ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ТРАВЕНЬ 1994 РОКУ

ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ УНСОЮЗУ ПО ОКРУГАХ У ТРАВНІ 1994 РОКУ

Ч.В.	Організатор	Придбав у травні	Сума забезпечення	АДД	СП		Разом у ЮЛ 1994
	Округа АЛЛЕНТАВН						
137	Марія Колодруб	1	10,000				2
151	Анна Строт	1	3,000				1
		2	**13,000**				
	Округа БАЛТИМОР						
15	Аня Дидик Петренко	2	20,000				10
	Є. Іванців	2	30,000				
320	І. Радь	2	7,000	1	1		3
		6	**57,000**	**1**	**1**		
	Округа БОСТОН						
307	Д. Ґалонжка	2	10,000				2
	Округа ЧИКАҐО						
17	Я. Билень	4	12,000				4
22	Гелен Олек Скат	1	10,000		1		1
114	Ольга Бережан	6	24,000	3			9
	А. Дорошенко	3	15,000	1			
139	І. Павлюк	2	6,000				2
220	Б. Вовчик	1	3,000				2
379	С. Ґоляш	3	15,000		3		7
399	Б. Кукуруза	5	17,000	1			12
	Р. Припхан	6	33,000	3			
		31	**135,000**	**8**	**4**		
	Округа КЛІВЛЕНД						
166	Оксана Мельник	1	3,000				1
	Округа ДІТРОЙТ						
82	А. Дорошенко	1	3,000				3
292	Стефанія Федик	3	78,000				3
303	В. Лещук	1	3,000				3
		5	**84,000**				
	Округа ДЖЕРЗІ СИТІ						
171	Ґеновефа Куфта	1	10,000				9
	С. Вельгаш	4	12,000				
287	Рома Гадзевич	2	20,000		2		2
		7	**42,000**		**2**		
	Округа МІННЕАПОЛІС						
345	М. Каркоць	3	60,000				3
	Округа НЮ ГЕЙВЕН						
12	Є. Ґулич	3	15,000				3
350	Т. Фінів	1	3,000				5
		4	**18,000**				
	Округа НЮ ЙОРК						
8	Марія Кульчицька	2	7,000		1		2
16	В. Лучків	1	4,000				1
130	Ю. Юрків	1	3,000				1
158	Марія Рейнарович	1	5,000				1
204	М. Заліпський	1	3,000				1
293	Марія Душник	2	15,000	1			2
361	Ольга Літепло	2	10,000		2		5
489	М. Грегорович	1	3,000				2
		11	**50,000**	**1**	**3**		
	Округа НЮАРК						
76	Марія Демчук	1	5,000				1
172	Л. Старух	5	35,000			1	11
322	А. Кейбіда	2	10,000				2
		8	**50,000**			**1**	
	Округа НІЯҐАРА						
403	Марія Нечай	3	25,000	1			4
	Округа ПАССЕЙК						
42	Ю. Котляр	2	8,000				4
182	О. Худолій	1	50,000				1
		3	**58,000**				
	Округа ФІЛЯДЕЛЬФІЯ						
83	С. Гавриш	1	50,000				1
216	Б. Одежинський	4	14,000		1		7
231	В. Пастушок	56	470,000	6	3		57
339	М. Луців	1	3,000				2
397	М. Нич	1	5,000				2
		63	**542,000**	**6**	**4**		
	Округа ПІТТСБУРҐ						
96	М. Драпала	1	5,000		1		1
113	Ф. Коземчак	3	11,000				3
120	Е. Матіяш	5	21,000	3			5
161	О. Худолій	1	25,000				7
	М. Дяківський	4	26,000				
		14	**88,000**	**3**	**1**		
	Округа РОЧЕСТЕР						
43	Д. Пристай	2	8,000	1			2
217	С. Приймак	2	8,000				4
285	О. Скібіцький	2	6,000				6
316	Марія Сверида	2	6,000				5
437	Ліда Хомяк	1	3,000				1
		9	**31,000**	**1**			
	Округа СИРАКЮЗИ/ЮТИКА						
283	Ю. Гавришків	4	16,000		3		4
317	М. Велич	1	3,000				2
		5	**19,000**		**3**		
	Округа ТРОЙ/ОЛБАНІ						
88	Стефанія Гаврилюк	3	11,000	1			5
	Округа ТОРОНТО						
407	Тат'яна Миськів	3	20,000				5
	НЕОБ'ЄДНАНІ ВІДДІЛИ В АМЕРИЦІ						
257	М. Медвідь	1	10,000				1
467	Т. Лялька	2	13,000		1		4
496	М. Пилип'як	6	30,000	2			57
777	І. Даниляк	3	115,150			3	61
	Л. Кірщ	2	400,000			2	
	А.Ледон	3	310,000				
	Л. Старух	1	20,000			1	
		18	**898,150**	**2**	**1**	**6**	

ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСОЮЗУ У ТРАВНІ 1994 року

П.Ч.	Округа/осідок	Число Відділів	Придбано чл. у травні	Придбано чл. Разом	Забезпечення на суму у травні	Забезпечення на суму Разом у 1994	Разом АДД
	Округи ПЕНСИЛЬВЕНІЇ						
1.	Філядельфія	39	63	106	542,000	987,000	11
2.	Піттсбурґ	15	14	18	88,000	99,000	3
3.	Шамокін	12	—	14	—	54,000	3
4.	Аллентавн	11	2	6	13,000	73,000	—
5.	Скрентон	4	—	—	—	—	—
6.	Вілкс Бери	6	—	1	—	15,000	—
	Разом	**87**	**79**	**145**	**643,000**	**1,228,000**	**17**
	Округа МЕРИЛЕНДУ						
	Балтимор	8	6	13	57,000	107,000	4
	Округи НЮ ЙОРКУ						
1.	Ню Йорк	29	11	36	50,000	158,000	1
2.	Сиракюзи/Ютика	12	5	13	19,000	56,000	1
3.	Рочестер	9	9	18	31,000	58,000	1
4.	Трой/Олбані	8	3	16	11,000	103,000	1
5.	Баффало	6	—	3	—	12,000	1
	Разом	**64**	**28**	**86**	**111,000**	**387,000**	**5**
	Округи НЮ ДЖЕРЗІ						
1.	Нюарк	15	8	44	50,000	227,000	4
2.	Джерзі Сиві	9	7	16	42,000	129,000	1
3.	Перт Амбой	12	—	8	—	88,000	—
4.	Пассейк	3	3	5	58,000	64,000	—
	Разом	**39**	**18**	**73**	**150,000**	**508,000**	**5**
	Округи ІЛЛИНОЙ, МИШИҐЕН, ОГАЙО						
1.	Чикаґо, Ілл.	28	31	48	135,000	358,000	8
2.	Дітройт, Миш.	18	5	20	84,000	153,000	2
3.	Клівленд, Огайо	16	1	18	3,000	87,000	—
4.	Янґставн, Огайо	4	—	1	—	5,000	—
	Разом	**66**	**37**	**87**	**222,000**	**603,000**	**10**
	Округи НОВОЇ АНГЛІЇ						
1.	Ню Гейвен, Конн.	14	4	38	18,000	178,000	5
2.	Бостон, Масс.	5	2	5	10,000	25,000	—
3.	Вунсакет, Р. Ай.	6	—	1	—	3,000	—
	Разом	**25**	**6**	**44**	**28,000**	**206,000**	**5**
	Округи ЗАХІДНІХ СТЕЙТІВ АМЕРИКИ						
1.	Централььна	6	—	2	—	13,000	—
2.	Міннеаполіс, Мін.	6	3	4	60,000	63,000	—
3.	Ст. Луіс, Мо.	3	—	—	—	—	—
	Разом	**15**	**3**	**6**	**60,000**	**76,000**	—
	Необ'єднані Відділи в Америці	20	18	138	898,150	2,774,500	19
	Округи КАНАДИ						
1.	Торонто, Онт.	18	3	10	20,000	64,000	—
2.	Монтреаль, Квеб.	5	—	12	—	66,000	3
3.	Ніяґара, Онт.	9	3	10	25,000	101,000	1
4.	Захід Канади	10	—	5	—	71,000	—
	Разом	**42**	**6**	**37**	**45,000**	**302,000**	**4**
	Загальна сума	**366**	**201**	**629**	**2,214,150**	**6,191,500**	**69**

Вступайте в члени Українського Народного Союзу

Три криниці пам'яті

(Закінчення зі стор. 2)

чогось несамовито смачного, вичарованого і поданого руками пані Віри. Все це з'являлося на якихось неймовірних порцелянових раритетах, без страху і жалю. В стильових карафках тихо хлюпало щось, переважно вичаклуване за давніми рецептами, ґрунт, аби було домашнього хову. Дзвін старого кришталю в унісон зі сріблом був чудовим акомпаньяментом до вишуканої мистецької бесіди, де час чітко тримав атмосферу і стиль Львова. Так вони собі цікаво і приязно радили свою вічну мистецьку раду.

* * *

Ця примара з Гантеру насунула мені третю гадку — час підготови проєкту музею Івана Труша. Треба було адаптувати гніздо маляра на меморіял. Багато років моя нога не ступала на цей знайомий і колись приязний поріг.

Відійшли вже у вічну мандрівку прогульковці і співбесідники сальону Турина, які в тому чи дещо розширеному ґроні приходили сюди до доньки Івана — Ади Труш на якісь милі і з величезною фантазією уряджені „міні" балі, скажімо, з оказії Сильвестра чи запустів, а може ще з якоїсь іншої оказії, щоб пасувала до гарної, елеґантної забави, де і мені грішному у відповідному віковому часі дозволено було припняти „товариські остроги". Балі „Червоної Калини" пішли за вами аж поза океан і туди перекочували інші цікаві імпрези родом з міжвоєнних часів. Там у Львові лишилося два вогнища, знані мені з автопсії, які не згасли, доки фатум не задув свічок життя їх господарів і більшої частини гостей.

Зима, мороз, з трудом відчиняємо примерзлі двері, а у мене, як сальва екзекуційної команди, вдаряє страшна тиша і страшенний арктичний холод пустки, від кількох літ незамешкалого простору. Гарячково, одні за одними відчиняю двері від покою до покою, а погляд шукає, де б зачепитись, аби було щось знане тепле і ще не замерзле. Невже той холод не законсервував тут хоч би клаптика того чуда з атмосфери гнізда Трушів? Все ніби є, ніби дуже мало усунено. Перебігаю ввесь дім від стриху до пивниці, і не можу знайти зачіпку, аби потягла нитку пам'яті. Раптом, як у кіні, відчиняю двері зашкленої веранди і випадаю в сад. Чую, як в рукавиці ворухнулося тепло, ніби до моєї долоні доторкнулася добра і оберігаюча рука тата Міля. Ловлю себе на тому, що страшно хочеться високо підняти руку, аби дотягнутися десь там високо до теплої рятівної долоні, яка зведе тебе по східцях у таємничі хащі городу. Вони такі кольорові від несамовитих квіткових констеляцій. Вони зеленню сховають тебе при забаві у хованку, а потім зрадять місця, зафіксовані пензлем малярського маєстату Труша.

Скільки літ, скільки різних зим і хуртовин пронеслося над Львовом, скільки сталося змін. Лиш постійним буде спогад тепла рідної руки, який завжди поверне тебе в річку пам'яті, до криниць, що ніколи не вичерпаєш до дна. Десь у тому часі доля знов занесла мене до сальону на Личаківській. Все і тут здавалося на своїх місцях, тільки за столом, за тим овальним, на учті, де навіть збереглася та сама знана атмосфера, сиділи вже нові постаті, вже моїх колеґ, вже людей мого покоління. І лише кілька осіб сказали собі очима смутку, що знають і здають собі справу, на чиї місця їх всадовила доля.

* * *

Так, є музей Івана Труша, і там зберігається і живе те, що вдалося обтрясти з попелу забуття. Нашою пам'яттю живе сальон Романа Турина, і тому він там, і у ньому всі вони з пам'яті сходять часами туди, хоч, здавалося, що встали з-за столу на одну „коротеньку вічність". Невже „Ксеня" приречена? Невже там не буде більше місця, де б зберігати пам'ять про когорту українських малярів чи взагалі діячів української культури в ЗСА? Невже новий хтось здере зі стіни мальовила ЕКА і повимітає, як павутину з кутів, пам'ять про людей, що заслужили собі на те в українській громаді, бо кожен з них творив славу і духовність еміґрантського середовища.

Стільці порожні при вогні „мистецької вічної ватри". Чи дамо без жалю все те винести під пліт на „ґараж сейл"? Невже не знайдеться рук чи умів, аби „піднести булаву", застановившись перед тим гуртом, як рятувати тут, на цьому континенті, нашу українську духовність і культуру? Зробім першу спробу напитись досхочу з чарівної криниці пам'яті!

Чи ваші діти і внуки записані до школи українознавства?

Існування української громади в Америці залежить від виховання нашого майбутнього покоління в дусі національному і релігійному. Молода людина, яка закінчує школу українознавства, де вона вивчає минуле і сучасне свого народу, де вкорінюється в ній почуття українства і приналежности до своєї громади, — таку людину шанують усі.

Школа українознавства при нашому катедральному соборі св. Володимира в Чикаґо починається передшкіллям для дітей віком від 5-ти або 6-ти років. В наступних 10-ох клясах учні вчаться української мови, релігії, історії, літератури, культури, географії і співу. Цього року директором школи стала проф. Олександра Дяченко-Кочман.

Хвала свідомим батькам, діти яких відвідують школу українознавства, бо вони посвячують свій час для найважливішого, що батьки можуть передати своїм дітям, а саме — збереження своєї ідентичности, приналежности і пізнання свого коріння.

Пригадуємо, що хоч наша школа є під опікою православного собору св. Володимира, до неї вчащають діти інших віровизнань і з інших парафій.

Літо — пора для відпочинку, але також і час, коли батьки обдумують майбутнє своїх дітей, а обдумавши, надіємося, що впишуть їх до школи українознавства в новому шкільному році, який почнеться 10-го вересня.

Український інженер очолює американську організацію

Інж. Володимир Лехман, президент Ферфілд компанії в Лафаєт, Інд., був вибраний цього року на президента Американської Асоціяції продуцентів зубчастого знаряддя. На це відповідальне становище вибрано інж. Лехмана як признання за його провідницькі заслуги в індустрії.

Американська асоціяція продуцентів зубчастої індустрії CAGMA є торговельною спілкою, що репрезентує понад 350 фірм, які виробляють не тільки зубчасте знаряддя, але також гнучкі злучення та інші частини, зв'язані з автомобільною і будівельною індустріями.

Інж. Лехман почав свою професійну кар'єру, закінчивши університет Коннектикат дипломом індустріяльного інженера. Він скоро осягає провідні становища в Рекснорд компанії, як її кермуючий директор в Західній Німеччині, а опісля в Мілвокі, Виск. У 1983 році очолює компанію Ферфілд в Лафаєтт, Інд., як її президент. Ця компанія затруднює понад 1,000 працівників і виробляє зубчасте знаряддя, трансмісії, віськи та інше приладдя, зв'язане з цією індустрією.

В травні 1994 року в Гельсінкі, Фінляндія, відбулася конференція Европейських продуцентів зубчастого знаряддя під назвою „Евротранс". Американську зубчасту індустрію репрезентував її нововибраний президент В. Лехман.

В жовтні цього року запланований з'їзд цієї індустрії в Осака, Японія, з участю представників европейської, американської та японської зубчастої індустрії.

В. Лехман (якого часто звуть Богданом) родився в Бережанах, Західня Україна. До Америки приїхав молодим юнаком в 1949 році зі своїми батьками Петром і Євгенією. По перших тяжких місяцях в новій країні родина Лехманів осіла в Коннектикат, де стала активним членом української громади.

Інженер В. Лехман

Інж. Лехман та його дружина Неля з дому Корчинська, мають чотирьох синів, яких виховали на щирих українців та професійних людей. Ціла родина є членами 103 Відділу УНСоюзу. В. Лехман був головою Відділу УККА, а Неля Союзу Українок Америки в Мілвокі. Тому що в Лафаєт, де подружжя Лехманів тепер живуть нема української церкви ні громади, вони, коли тільки час їм дозволить, їздять до Чикаґо або Манстер Інд., щоб брати активну участь в українському житті.

Від трьох років подружжя Лехмани активно підтримують і спонзорують виміну українських студентів Київського Сільсько-Господарського Університету з американськими студентами з Пирдю університету. У їх гостинній хаті студенти, що приїжджають з України, знаходять часто притулок, моральну та матеріяльну допомогу.

М.О. Головатий.

В Україні

(З інформацій УНІАР)

КИЇВ. — Як повідомили з Кабінету Міністрів України, у Донецькій та Луганській областях протягом кількох днів працювала урядова комісія, створена на розпорядження Президента України для випрацювання заходів, які устабілізують працю вугільної галузі. Члени комісії ознайомилися з умовами праці та соціяльно-побутовим забезпеченням шахтарів. У результаті, викрито багато недоліків. Висновки комісії розгляне Верховна Рада України.

ОДЕСА. — Тут арештовано групу осіб, які вербували українських моряків для праці на кораблях з чужими прапорами. Чорноморське пароплавство втратило 10 відсотків своїх фахівців і тому об'єм морських перевезень різко зменшився. Вербувальники обіцяють добру платню твердою валютою, імпортовану апаратуру тощо. Працівники обласного управління Служби Безпеки України спільно з працівниками Чорноморської прокуратури затримали вербувальників і внесли проти них скаргу до суду. Прокурор чорноморської транспортової прокуратури повідомив, що серед арештованих є один із заступників директора „Бласко" — Сергій Трюханов та два його спільники.

В пам'ять моєї дорогої приятельки
св. п. Миросі Гординської
складаю $30 на Союз Українок для дітей-сиріт в Україні і, одночасно, складаю моє щиросердечне співчуття цілій родині.

Ольга Дядинюк

Допомога освітянам України зростає

Шкільна Рада — централя шкіл українознавства в ЗСА дедалі більше поширює зв'язки з установами освіти, школами України, місцевими відділами Товариства „Просвіта" ім. Т. Шевченка.

Бажаючи зміцнювати контакти, надавати найвагомішу допомогу вчительству навчальною та методичною літературою, періодикою, оригінальними виданнями, здійсненими в діяспорі, Шкільна Рада мало не щодня відправляє в Україну книжкові пачки, останнім часом і до обласних бібліотек. Цю допомогу наші колеги й друзі в Україні сприймають з почуттям щирої вдячности. На ім'я голови Шкільної Ради, головного редактора журналу „Рідна Школа" Євгена Федоренка надходять численні листи-подяки. Ось лише кілька витягів з них.

„З глибоким задоволенням, — писав колишній міністер освіти України Петро Таланчук, — „отримав книгу „Україна під час Другої Світової війни (1938-1945)". — Освітяни України, — підкреслював він, — радо вітають творчі зв'язки української діяспори з педагогічною громадськістю України". Директор Центрального Державного Архіву-Музею Літератури і Мистецтва України М. Крячок щиро дякує за надіслані книги, за журнал „Рідна Школа", який вони хотіли б отримувати систематично.

Голова Всеукраїнського Товариства „Просвіта" ім. Т. Шеченка Павло Мовчан щиро дякує за надісланий журнал „Рідна Школа", високо оцінює його, наголошуючи: „Особливо цікавий цей український друкований орган тим, що він утверджує думку про єдність нашої нації, про те, що всі вихідці з України, де б вони не жили, залишаються частκою свого народу".

„Література, яку ви надсилаєте, працює на нашу державу, на нашу націю, — звертається до Шкільної Ради голова обласного Методичного центру національно-культурного відродження Олекса Воробйов. Книги з україністики, продовжує він, у нашому реґіоні на вагу золота, безцінні", за які автор листа дуже вдячний.

Зворушливий лист надійшов з Кролевецького районного Товариства „Просвіта", підписаний його головою Н. Вітушко та сімома вчителями: „Шлемо Вам свою безмежну вдячність за посилки з книгами (аж чотири), що їх прислали Ви на нашу, 'Просвіту'. Ці чудові книги викликали у нас таку радість, що ми якось навіть розгубилися. Демонстрували їх учителям на їхній конференції, читали їх, розповідали про них... Хотілося щось зробити таке, щоб увесь Кролевець сколихнути. І вирішили ми організувати при районній бібліотеці в її читальній залі наш куточок і написати про нього і про Ваші книги в районну газету, „Кролевецький Вісник". А далі — знову! Щиро дякуємо Вам за книги, за вболівання, за долю України. Обіцяємо робити все, що в наших силах".

Принципово важливим виглядає лист заступника директора Донецької Державної Обласної Універсальної Наукової Бібліотеки Олени Башун. „Важко нині доводиться Україні, ще важче тим, хто займається освітою, культурою, національним відродженням, становленням нової держави. Тяжкі економічні скрути не обминули і бібліотеку". Авторка повідомляє, що бібліотека має змогу п'ятимільйонне населення области ознайомити із закордонною українікою. Проводяться різноманітні вечори, конференції, прем'єри книг, зустрічі з письменниками. Давні творчі зв'язки бібліотека має з інститутом удосконалення вчителів. Щороку її відвідує понад 240,000 осіб.

Певна річ, Шкільна Рада відгукнулася на цього листа. До бібліотеки надіслано велику кількість видань з різних галузей.

Дуже теплого листа отримано від учительського колективу середньої школи №67 Львова, підписаного О. Овчарем, головою Т-ва „Просвіта" і директором Д. Федоренком. Надіслані в школу книжки викликали величезне зацікавлення учителів, утворилися навіть черги, щоб ознайомитися з ними. Так само щиро і сердечно дякують учителі і батьки школи-гімназії ім. Т. Шевченка — Людмила Забашта і голова батьківського комітету Сергій Кузьминський; завідуючий відділом закордонної україніки Центральної Наукової Бібліотеки ім. В. Вернадського Національної Академії Наук України Л. Дегтяренко, відповідальний секретар Сватівської районної організації ВУТ „Просвіта" ім. Т. Шевченка Є. Дзюба („Я з великою насолодою спостеріг, як бібліотекарі захоплювалися майже кожною книжкою...") і багато інших.

Постійна допомога шкільництву України, працівникам культурно-освітніх установ, яку Шкільна Рада надає з почуттям патріотичного обов'язку, з великим задоволенням, стала можливою завдяки високій свідомості, щирому вболіванню за духове відродження нашої держави численних жертводавців. Їхня благородна безкорисливість, прагнення зробити свій внесок в розвиток утвердження нової, справді демократичної, національної освіти особливо цінні саме тепер, коли в Україні відбуваються справді історичні зрушення і перед нею відкрито шлях до того, щоб стати одним з лідерів співдружности незалежних держав світу.

Із глибоким почуттям повідомляємо, що на поминальному обіді з приводу смерти св. п. Ольги Рачок, матері Ліди Федоренко, замість квітів на свіжу могилу покійної відгукнулися щедрим даром на потреби освіти й вихованням дітей та молоді України 28 добродіїв, пожертви яких склали 867 дол. Також подаємо список осіб-добродіїв, які надіслали свої пожертви до кінця травня 1994 року, а саме: Денис Стахів — 300, по 100 дол. — О. Мізюк, Сидір Кравець, Зеня Кужіль, Богдан Сторожік, Любов Цегельська — 50 дол., Марта і Ярослав Сидір — 50 дол., Василь Воронка — 40 дол., Любомир Лампіка — 30 дол., по 25 дол. — Стефан і Люба Іванчук, Мері Т. Дицьо, Елена Робінс, Ліна Андрієнко-Данчук і Марія Решітник.

Серед добродіїв і установ, які надіслали пожертви-книжки і яким кажемо від душі спасибі, назвемо: НТШ, УВАН, Євгена Стецьків, котрий подарував цінний п'ятитомник „Енциклопедії України" (англійською мовою), інших осіб, що передали коштовні видання, — Григорія Ракуха, Василя Шевченка, Євгена Федоренка, Олексія Коновала, Аллу Коссовську, Докію Гуменну, Наталію Канюґу. Висловлюємо всім глибоку повагу і сердечну вдячність.

Сподіваємося на дальші пожертви, щоб ми продовжували надсилати необхідні підручники та літературу в Україну. Дуже просимо висилати їх на адресу Шкільної Ради (пожертви можна відрахувати від податків): Educational Council UCCA, P. O. Box 391, Cooper Station, New York, N. Y. 10276-0391.

Управа Шкільної Ради

Київські...

(Закінчення зі стор. 1)

21-го серпня, в стейті Ню Йорк і в ньому візьмуть участь члени групи. До групи долучаться ще 19 інших учасників з Києва.

Від'їзд групи передбачається на день 23-го серпня.

Усі діти незвичайно вдоволені із перебування у Гантері, які і взагалі із відвидин ЗСА. Всі вони вивчають у школі англійську мову і це улегшує їм порозуміння та пізнання американського довкілля.

Їхня гостина в ЗСА для відпочинку і закріплення здородв'я — це ще одна із численних доброчинних дій М. та І. Коців.

Золотий Ювілей О. і І. Комарницьких

Подружжя О. і І. Комарницькі з дітьми і внуками.

В неділю, 24-го липня ц. р. у репрезентативному готелі Фініксу, Аріз., відбулось святочне прийняття з нагоди 50-річного ювілею подружжя Омеляна і Ірени Комарницьких. Цю радісну хвилину у їхньому житті улаштували діти — Надя і Роберт А. МекКоннелл, д-р Орест і Оксана Комарницькі. За українським звичаєм ювілятів, перев'язаних вишиваним рушником, щиро і тепло вітали їхні діти. Отець диякон Євген Василина перевів молитву. Після обіду, родина і гості зложили привіти: від родини Куровицьких з Ню Йорку, Оля Сливка від односельчан, о. Василина від Патріярхального Товариства. За цю радісну хвилину ювілят гарними словами подякував присутнім.

Подружжя Комарницькі у довгій життєвій мандрівці поза рубежами рідних земель не загубились. Впродовж трудолюбивого життя, у невідрадних обставинах праці за хліб щоденний, вони зуміли виконати один із найважливіших обов'язків кожної української родини — зразково виховати своїх дітей, дали їм високу освіту, знання і пошану до рідної мови, дали взаємну родинну любов. Сьогодні їхні діти Надя і Орест високо несуть прапор національної ідеї, по змозі працюють для добра молодої держави і нашого знедоленого народу.

Наші ювіляти зуміли поєднати у своїх серцях і чинах ідею любови до рідної Церкви з любов'ю до України. Від початку заснування парафії у Фініксі подружжя Комарницькі були її активними членами, своєю працею причинились до її розвитку.

О. Комарницький довгі роки стояв в аванґарді великої візії українського патріярхату, 20 літ виконував обов'язки голови Патріярхального Товариства, влаштовував річниці в пошану Блаженнішого Патріярха Йосифа, імпрези для здобуття фондів для Товариства св. Софія, запопадливо збирав матеріяли, літературу, експонати до історії патріярхату. Сьогодні колекція має музейну вартість.

Девізою життя подружжя Комарницьких у діяспорі — це віра в Бога, взаємна родинна любов, праця для рідної Церкви і народу.

Я. Яворівський

Загальні збори Комітету Допомоги Україні у Мишиґені

Президію цих зборів, що відбулись 11-го черня 1994р., вибрано в складі: Зенон Василькевич – голова, проф. Євген Кордибан – секретар.

Про працю Комітету в минулому році звітував голова Любомир Татух. У звітному році цей Комітет, який давніше включав також Відділ Допомоги Дітям Чорнобиля, розділився на дві окремі допомогові організації, щоб дати змогу одержати звільнення своїх збірок від податків, згідно зі своїми окремими завданнями.

Наш Комітет входить в систему Координаційного Комітету Допомоги Україні, де наші представники Л. Татух і Мирон Воронович є членами Ради Директорів цієї централі. На початку звітного року, в червні, наш Комітет влаштував зустріч з громадою для заступника міністра освіти України проф. Анатолія Погрібного. В листопаді 1993 р. відбулася зустріч нашої громади з вісьмома депутатами Верховної Ради України, які мали нагоду оглянути всі громадські здобутки нашого осередку поселення та бути гостями в домах членів нашого Комітету. В січні 1994 р. голова брав участь в нарадах Ради Директорів ККДУ в Нюарку у справі допомоги демократичним силам України в підготові виборів до Верховної Ради. На цю ціль переведено окрему збірку через висилання 1,700 листів до громадян нашого міста. До зібраних в цій акції фондів додано дещо із каси Комітету і разом вислано до ККДУ 35, 590 дол. В осені 1993 р. Комітет допоміг фінансувати навчання групи студентів Інституту менаджменту у Львові на Вейнському стейтовому університеті. В травні 1994 р. наш Комітет закупив для УНІАР професійну відеокамеру за 3,000 дол.

У своїх звітах другий заступник Комітету д-р Марія Балтарович і секретар Ксеня Кучер повідомили про свою участь у праці Комітету, а про фінансовий стан подав звіт скарбник М. Воронович. Поміч Україні в звітному році була у висоті 44,766 дол. На день 31-го травня 1994 р. додатнє сальдо нашого балянсу було у висоті 27,435 дол.

Після схвального звіту Контрольної комісії та короткої дискусії голова Контрольної комісії Микола Татарин запропонував уділення абсолюторії уступаючій справі, що було прийнято з признанням та подякою управі за виконану працю.

Тоді Номінаційна комісія в складі Олександра Місьонґа, З. Василькевича і Романа Лазарчука запропонувала листу кандидатів до нової управи в ось такому складі: Л. Татух – голова, Орися Лончина – перший заступник, д-р Марія Балтарович – другий заступник, Ксеня Кучер – секретар, М. Воронович – скарбник. Фінансова комісія: Мирослав Прийма – голова, Ярослав Базюк, Дмитро Федорко, Ольга Марущак, Іван Ляш і Леся Масьонґ – члени. Комітет зовнішніх зв'язків, преси та інформації: мґр Володимир Баран – голова, проф. Степан Віхтар, Василь Колодчин, д-р Ярослав Березовський і Роман Лазарчук – члени. Господарська комісія: Анна Сасик – голова, Осип Бігун, Михайло Березовський, Іванка Кучер, Марія Гарасевич і Богдан Гарасевич – члени. Вільні члени: Павло Герман, Микола Татарин і Ярослав Конопада. Контрольна комісія: д-р Юрій Розгін, З. Василькевич і Йосиф Постоловський.

Вибрана в цьому складі нова управа та присутні члени перевели ширший розгляд дальших плянів праці комітету. В основному наш відділ узгіднює свої допомогові заходи з екзекутивою ККДУ, але метрополіталь-ному Дітройту треба вже ви-брати собі місто-посестру в Україні і більше уваги присвятити допомозі в патріотичному вихованні молоді на сході та півдні України.

Роман Лазарчук

В Україні

(З інформацій УНІАР)

КИЇВ. — Заступник командуючого прикордонними військами України Анатолій Макаров, який взяв участь у зборах Ради командуючих прикордонних військ країн СНД 28 липня у Санкт-Петербурзі, повідомив, що на цій зустрічі Україна не підписала ні одного документу, оскільки українська делеґація була там як спостерігач. Пізніше в Одесі відбулася зустріч командуючих прикордонних військ України і Росії, де підписано двосторонню угоду про спільну охорону українсько-російського кордону, контролювання поширення наркотиків тощо. За словами Макарова, на суверенітет України це не вплине, оскільки йдеться лише про співпрацю.

СУМИ. — Тут відбулася нарада представників 10-ох прикордонних областей України і Росії з участю керівників рад згаданих областей та представників урядів і міністерств обох країн. Підписано угоду про принципи творення спільних українсько-російських підприємств і банків, оскільки тепер в Україні діє понад 10 російських банків, а в Росії українських банків нема зовсім. На виконання підписаної угоди в Бєлгороді створено виконавчий орган. названий Економічним союзом, до якого можуть приєднуватися підприємства прикордонних областей. За словами керівника пресового центру Сумської Обласної Ради Григорія Єлішевича, угода має на меті злiквідувати перепони на шляху економічного і людського спілкування. До угоди приєдналися Запорізька, Сумська, Чернігівська, Луганська, Донецька і Харківська області України та Курська, Бєлгородська, Брянська, Ростовська і Воронезька області Росії.

КИЇВ. — Тут 4-го серпня відзначено 140-ліття від дня народження відомої української артистки Марії Заньковецької. З ініціятиви Київського Театрального Інституту, Ніжинського Педагогічного Інституту та Київського Музею ім. М. Заньковецької в Ніжині проведено наукову конференцію. Студія „Укртелефільм" зняла фільм, присвячений М. Заньковецькій, який називається „Простіть і прощайте". Завідуюча Київським Музеєм ім. М. Заньковецької Галина Голобуцька зауважила: „Цього року ми відзначаємо ювілей Марії Заньковецької з різницею на один день, оскільки, як виявилось, різниця між старим і новим стилем в XIX столітті становила 12 днів, а не 13, як вважали раніше. А літературознавець Йосиф Куриленко дослідив, що М. Заньковецька в усіх офіційних документах зменшувала свій вік на шість років. У петербурзькому архіві дворянських геральдій виявлено справжню дату народження М. Заньковецької — 23-го липня 1854 року за старим стилем".

ПРИРОДНА ЗАБАВА
ІСТ ЧЕТГЕМ, НЙ
1994